# Amtshlatt

der R. R.

## Reichshaupe- und



## Residenzstade Wien.

Erscheint jeden Dienstag und Freitag abends.

Nr. 103.

Dienstag, den 25. December 1894.

Jahrgang III.

Pranumerationspreise: Fin Wien: ohne Zustellung ganzjährig 6 ft., hatbjährig 3 ft. " mit Zustellung ganzjährig 7 fl., halbjährig 3 fl. 50 fr.

Für die Proving: ganzjährig 8 fl., halbjährig 4 fl.

Einzelnegemplare à 10 fr. im Redactionslocale im Rathhause.

## Gemeinderath.

## Stenographischer Bericht

über die öffentliche Sigung bes Bemeinderathes der f. f. Reichshaupt- und Residenzstadt Wien vom 21. December 1894 unter dem Borfite des Burgermeifters Dr. Raimund Grubl und des Bice-Burgermeifters Dr. Albert Richter.

Burgermeifter: Die Berfammlung ift beschlufsfähig und ich crflare die Sigung für eröffnet.

- 1. Herr Bice-Bürgermeifter Maten auer entschuldigt fein Ausbleiben von der heutigen Sitzung, ebenso herr Gem.-Rath Baugoin, dann die herren Gem. - Rathe Stiagny und Rirchmaner.
- 2. Frau Bauline Reites hat anlästlich des Ablebens ihres Satten für die Armen ohne Unterschied der Confession den Betrag von 5000 fl. gespendet. (Beifall.)
- 3. Herr Gem.-Rath Silberer hat anlästlich des Weihnachtsfestes einen Betrag von 1000 fl. gespendet (Beifall), und zwar zur Bekleidung armer Rinder 200 fl., zur Beköftigung armer Schulfinder 200 fl., für Barmeftuben 200 fl., für Suppenund Theeanstalten 200 fl., für eine Beihnachtsfeier im städtischen Ainl für Obdachlose 200 fl.
- 4. Ein Ungenanntseinwollender hat zur Bertheilung an Arme ber Stadt Wien als Weihnachtsgabe 500 fl. gespendet.
- 5. Unter der Chiffre "F. G." find mir für Arme ohne Unterschied der Confession 100 fl. übermittelt worden.
- 6. Frau Anna Schlögl hat für die Armen in Fünfhaus 50 fl. und für die Armen in Rudolfsheim 20 fl. gespendet.

Sammtlichen Spendern wird der Dank ausge-

3ch bitte um Mittheilung des Ginlaufes.

## Schriftführer Gem .- Rath Dr. Zimmermann (liest):

7. Der Borftand des politischen Bereines "Donauclub" im II. Wiener Gemeindebezirke beehrt fich durch beffen Obmann, Herrn Gem. Rath R. J. Müller, die in der Plenarversammlung des Bereines am 18. December 1894 einstimmig gefaste Resolution dem löblichen Gemeinderathe der Stadt Wien zu überreichen:

## Resolution.

Im hinblide auf die Fleischthenerung, die in Wien für die große Maffe der consumierenden Bevölkerung zu einer schwer bedrohlichen Calamität geworden ift, richtet der politische Berein "Donauclub" an beibe Häuser bes Reichsrathes und an die Bemeindevertretung von Wien die Bitte, es mögen mit allen Mitteln sowohl von Seite der Legislative als der Communal-Berwaltung alle den Fleischmartt und die Fleischverbilligung hemmenden Hinderniffe beseitigt und alle zweckentsprechenden Magregeln eingeführt werden, um mit einer entsprechenden Approvifionierung auch eine Verwohlfeilung dieses Lebensmittels zu erzielen.

#### 8. Unfrage bes Gem .- Rathes Berrdegen:

In ber Sitzung des Gemeinderathes vom 11. December 1891 wurde im Nachhange zum Entwurfe einer neuen Feuerpolizeiordnung über den Antrag des Stadtrathes, betreffend Errichtung einer ftadtischen Brandschaden-Berficheving, berathen, die Debatte über diesen Gegenstand jedoch abgebrochen und erst fünf Biertesiahre später, d. i. am 17. März 1893, wieder aufgenommen und zu Ende geführt. In der letzterwähnten Sigung hat der Gemeinderath den Beschluss gefast, es sei an die hohe Regierung eine Petition zu richten, in welcher gebeten wird, die Zustimmung zu ertheisen zur Errichtung einer Brandsschaden-Versicherungsanstalt durch die Gemeinde Wien mit dem Rechte der Bwangsverficherung.

Seither, d. i. seit eindreiviertel Jahren, hat über diese Angelegenheit nichts mehr verlaufet, bagegen ift befannt geworben, bafs ber nieberöfferreichische Lanbesausschufs ftatiftisches Material sammelt, um eine Borlage an ben hoben Landtag betreffs Errichtung einer Brandschaben-Bersicherungsanstalt für das ganze Kronland Riederösterreich vorzubereiten.

Gegen diefes Project hat der "Centralverband der Sausbefitervereine von Bien und ben Bororten" in einer Eingabe an ben niederöfterreichischen Landesausichufs Stellung genommen und fich in richtiger Erfenntnis ber Berhältniffe entschieben für die Errichtung einer fläbtischen Branbschaden-Berficherung aus-

gesprochen. Im hinblide auf biefe Sachlage und in Erwägung bes Umstandes, bafs durch eine Landes-Feneraffecurang fnicht nur ber finanzielle Gewinn, welcher von einer ftabtifchen Brandichaden Berficherung erwartet werden darf, der Bemeinde Bien entzogen, sondern möglicherweise derfelben noch Roften auferlegt,

lebenfalls aber die Biener Hausbesitzer zu Gunften des Landes zu ganz unge rechtfertigt hohen Prumienzaflungen herangezogen werben wurden, erlaube ich mir an ben herrn Burgermeifter bie höfliche Anfrage gu richten:

- 1. Bas ift auf Grund des Beschluffes des Gemeinderathes vom 17. Märg 1893 bisher veranlasst worden, beziehungsweise welchen Erfolg hat die an die Regierung betreffs Errichtung einer ftädtischen Brandschaden Berficherungsanftalt überreichte Betition bisher gehabt?
- 2. Ift ber Berr Burgermeifter geneigt, diese Angelegenheit in geeigneter Beife zu betreiben und dafür Sorge zu tragen, dafs seitens des Gemeinderathes gegen die Errichtung einer Landes-Feneraffecurang unter Ausbehnung auf die Stadt Wien rechtzeitig und in wirksamer Beise Stellung genommen werden fann?

Burgermeifter: Ich werde Erhebungen pflegen und die Interpellation in der nächsten Sigung beantworten.

#### Schriftführer Gem.-Rath Dr. Zimmermann (liest):

## 9. Unfrage bes Gem .- Rathes Graf:

Seit bem Beginne ber Canalifierungsarbeiten in ber Bilbelminenftrage oberhalb ber Dornbacherstraße im XVI. Bezirfe murbe die Bufuhr des Trintwassers für biesen Bezirkstheil, weicher besonders masserum ift, eingesiellt, weil es durch die ausgeworfenen Erdmassen nicht möglich mar, mit schwerem Fuhrmerte gu paffieren.

Run find biefe Arbeiten nach langer Dauer endlich vor vier Wochen fertiggestellt worden, die Zusuhr von Wasser ift jedoch bis heute noch aus bem Grunde unterblieben, weil es angeblich nicht möglich fein foll, auf ber lockeren

Straße mit zwei Pferden ben Bagen bergaufwarts zu bringen.

Wiederholte Ersuchen ber dortigen Sausbesitzer und Parteien und selbst diverse Urgenzen ber Bezirfsvorsiehung find bieher fruchtlos geblieben, ja es hat den Anschein, als wollte man den gewis berechtigten Bunfchen überhaupt nicht entsprechen, vielleicht deshalb, weil für die Bejpannung des Wasserwagens eventuell ein brittes Pferd nothwendig ift.

In der Borausfetzung, dafs bas Budget der Stadt Wien diefe Mehr= belaftung noch verträgt, stelle ich die ergebene Anfrage:

Ift dem herrn Burgermeifter diefer unhaltbare Buftand bekannt und ist berselbe geneigt, gütigst zu veranlassen, dass nach dem erwähnten Bezirkstheile unverzüglich zweimal täglich Sochquellenwaffer zugeführt werde?

Burgermeifter: 3ch werde über den Gegenstand Erhebungen pflegen laffen.

## Schriftführer Gem.-Rath Dr. Zimmermann (liest): 10. Anfrage des Gem .- Rathes Gregorig:

In Fünfhaus, Hertsotgasse Rr 17, wohnt ein sehr altes Ehepaar namens Sommer, das einst das Breiflergewerbe betrieb, verarmte und jetzt burch die Gute des Hausbestigers Balentin die Hausbesorgerstelle in bem

vorgenannten Saufe verfieht, richtiger versehen soll. Der Mann ift seit 20 Jahren gichtkrant und ganglich arbeitsunfähig. Die Frau, eine 76jahrige Greifin, verdiente fich eine Rleinigkeit durch Bedienen

der Barteien.

Da wollte es bas Unglud, bafs bie arme Fran am granen Staar er-

trankte und dadurch leider auch diesen fleinen Berdienst verlor. In der Hoffnung, das verlorene Augenlicht wieder zu erlangen, begab sich die Frau in das allgemeine Krankenhaus, um fich bort einer Operation 311 unterziehen.

Die Operation wurde vorzüglich durchgeführt und die Frau gelangte wieder in den Besitz ihrer Schlraft. Man tann sich bie Freude und Gludfeligkeit ber armen Frau vorstellen, als ihr ber behandelnde Argt verklindete:

heute könne sie nach Hause geben. Der Arzt führte die Fran aus bem Krankensaale Rr. 43 in ein anderes Bimmer, um die Sehprobe noch mit ihr vorzunehmen und ließ fie bort zu diesem Zwecke auf einem Stockerl platznehmen. Während der Sehprobe erschien unvermuthet der leitende Brofeffor, weshalb der untersuchende Argt bie Frau aufforderte, aufgustehen. Frau Sommer, Diefer Aufforderung nachkommen wollend, erhielt jedoch plötzlich burch den Ellbogen eines Armes einen solchen fürchterlichen Stoß in das glücklich operierte Auge, das fie, über mehrere Stoderin fallend, befinnungslos zu Boden fturzte.

Bas war geschehen? Gin junger zugereister Affistenzarzt ohne Unarten, ber blog bie Gewohntheit hat, mit Buhilfenahme feiner Ellbogen fich ftets vor-zubrängen, hatte anstatt ber Rippen feiner Collegen bas Auge ber Patientin

bearbeitet.

Man brachte Frau Sommer in den anstogenden Saal Nr. 46, wo will voragte Frai Sommer in den anjogenden Saal Ar. 46, 100 bieselbe, nachdem sie wieder zur Besinnung gebracht wurde, die Bemerkung machte, das ihr die Augenstülfigseit Jaustaufe. Sie gad ihrer Wahrnehmung Ausbruck, worauf der Prosessor sagte: "Wirklich, es ist so!" Nach einigen Tagen entsernte man der fürchterliche Schmerzen leidenden Frau das ausgelaufene Auge, und heute ift die arme Frau, welche Heilung suchte, ganglich um ihr Auge gebracht.

Die Frau wurde aus dem Spitale entlaffen und liegt jett frant, fiebernd

gu Saufe in ihrer burftigen Rammer.

Als mir die Mittheilung über diese Angelegenheit zufam, wollte ich der= felben feinen Glauben beimeffen und begab mich felbft gur Rranten, wo mir ber vorstehende Sachverhalt von derfelben wortlich, wie ich denselben wieder-

gegeben habe, erzählt wurde. Ich sah heute noch, der Fall ereignete sich schon am 19. November, unterhalb der leeren Angenhöhle einen circa 25 cm² großen dunkelblauen Fleden, der auscheinend von einer durch Schlag herbeigeführten Blutunterlaufung herrührt. Auch wurde mir mitgetheilt, der findtische Armenargt Dr. Bernbeim fei gerufen worden, habe wohl ein Medicament verschrieben, aber von der Berletzung am Ange feine Notig genommen.

Frau Commer, welche noch verdienen wollte und tonnte, ift nun arbeitsunfähig geworben — arbeitsunfähig geworden burch das Berschulen eines anderen. Ihr Mann ift als gichtleibend ebenfalls arbeitsunfähig, In Klirze werden daher beibe der Gemeinde Wien, wohin sie zuständig sind, zur Last sallen, wenn nicht der Thäter zum Schabenersatze herbeigezogen wird.

Ich ftelle daher an den herrn Burgermeifter die Frage:

Ist der Herr Bürgermeister geneigt, den Armenfond der Gemeinde Wien baburch ju schützen, bafs er die nöthigen Schritte einleitet, um jenen Argt, welcher ber Frau Sommer bas Auge ausstieß, zur Schabenzahlung herbeizuziehen?

Ferner, ift ber Berr Burgermeifter geneigt, untersuchen gu laffen, ob der ftädtische Armenarzt Dr Bernheim der ihm schon durch das Gesetz aufgetragenen Pflicht, schwere Berletzungen und um eine folche handelt es sich hier — zur Anzeige zu bringen, nachgekommen ift und die Gemeinde Wien, in deren Dieuft er fteht, geschützt hat?

Burgermeifter : 3th werde über den Gegenstand Erhebungen pflegen laffen.

## Schriftführer Gem.-Rath Dr. Zimmermann (liest):

## 11. Interpellation des Gem .- Rathes Dr. Fried-

In der Sitzung des Stadtrathes vom 30. August 1894 wurde, um die obere Straße in Kahlenbergerdorf in entsprechender Beise zu erweitern und bem Bagenvertebre zugänglich zu maden, der Befchlufs gefast, mit ben Gigen= thumern der Saufer Rr. 5 und 6 Rahlenbergerdorf Berhandlungen einzuleiten und das Ergebnis derfelben mitzutheilen; ebenso wurde das Stadtbauamt beauftragt, eine Schätzung dieser häuser vorzunehmen und eine Studie über die Baulinie vorzulegen. Da diese Angelegenheit dringend ift, erlaubt sich ber Unterzeichnete die Anfrage zu ftellen:

Welche Schritte sind geschehen, um dem durchaus zweckentsprechenden Beschluffe des Stadtrathes gerecht zu werden?

Bürgermeister: 3ch werde über den Gegenstand Erhebungen pflegen.

#### Schriftfuhrer Gem.-Rath Dr. Zimmermann (liest):

## 12. Antrag der Gem .- Rathe Dr. Alff, Serrdegen und Benoffen :

Der Gemeinderath ber Stadt Bien hat für bie Biener Communalbeamten ein Rangclaffen-Schema gefchaffen, wie foldjes bon ben Staats-beamten gegenwärtig angestrebt wird. Es ist gleichsam bas Jbealschema ber Staatsbeamtenichaft geworden.

Um jedoch biefem communalen Schema volle Wirtfamkeit zu fichern, ift dasfelbe in einer Beife auszubauen, bafs die oberen Stellen gegentiber ben

Unterftellen nicht verschwinden.

Es mufs daher das insbesondere im Concepte, weiters auch in der Buchhaltung und in der Ranglei umfichgreifende Praktitantenwesen behoben werden, und zwar durch Bermehrung der oberen Stellen. Hiedurch würden auch die Avancementsverhältniffe für die neu eintretenden Beamten fich günftiger gestalten.

Das Concept beispielsweise gahlt gegenwärtig 35 Praktikanten= und 92 Concipiftenstellen. Gin neu beim Magiftrate eintretender absolvierter Jurift mufs gegenwärtig, um Magiftratscommiffar zu werden, 127 Stellen burchlaufen, mas bei dem Umstande, als die Trager diefer Stellen alle ziemlich bas gleiche Alter haben, erft in nicht absehbarer Beit geschehen fann.

Die Gefertigten stellen daher den dringenden Antrag:

Es möge behufs Verbefferung der Avancementsverhältniffe der ftädtischen Beamten die Bahl ber oberen Stellen verhältnismäßig vermehrt werden.

Bürgermeister: Wird der geschäftsordnungsmäßigen Behandlung zugeführt.

## Schriftfuhrer Gem. Rath Dr. Zimmermann (liest): 13. Un trag bes Gem. Rathes Bartl:

Rachdem der Engelbrunnen im IV. Bezirke in seiner Gänze fertiggestellt ift, so ist der Plat um den Engelbrunnen rings herum, infolge Niveau-veränderung, unschön und uneben und eine Umpflasterung dringend geboten. Der Gesertigte beantragt:

Der Gemeinderath wolle beschließen, das Stadtbauamt und der Magistrat werde beauftragt, das Nöthige zu veranlassen, damit anfangs Frühjahr der Platz um den Engelbrunnen im IV. Beszirke einer Pflasterung unterzogen werde.

Bürgermeister: Wird ber geschäftsordnungsmäßigen Be-

Bir tommen zur Tagesordnung. Zum Referate bitte Herrn Gem.-Rath Müller.

14. (9234.) Referent Gem.-Rath Josef Müster: Ich habe die Ehre, das Referat zu erstatten, betreffend den Ankauf der Realität Or.-Ar. 236 der Ottakringer Hauptstraße behufs Henststraße einer Berbindung der Odoakergasse mit der Ottakringer Hauptstraße im XVI. Bezirke. Es ist ein lange gehegter Bunsch der dortigen Bevölkerung, insbesondere jenes Theiles derselben, welcher zwischen der Hauptstraße und dem nordwestlichen Theile von Ottakring wohnt, endlich eine Berbindung mit der Hauptstraße zu erlangen. Dieser Bunsch wird auch durch eine Petition documentiert, welche hier vorliegt und welche mit einer großen Anzahl von Unterschriften der dortigen Hausbesitzer versehen ist.

Es ist insbesondere sehr wichtig, dass eine derartige Straße durchgeführt wird, wenn einmal die Bahnhofanlage in der Gegend von Ottakring hergestellt wird, da dieselbe die directe Verbindung dieses Theiles von Ottakring zum Bahnhofe bilden wird.

Die Situation ift folgende: Zwischen der Dornbacherstraße in Ottakring und der Seitenberggaffe ift berzeit in ber gangen, ziemlich bedeutenden Ausdehnung gar keine Berbindung mit dem nordweftlichen Theile von Ottakring. Die Strafe foll fich erftrecken in einem Theile zwischen der Hauptstraße und der Wagnergaffe. Die Realität selbst, welche hier im Wege steht, ift das Haus Dr. Nr. 236. Diese Realität hat ein Ausmaß, und zwar Parcelle 307 1104 m² und Parcelle 839 734 m², zusammen 1838 m², was circa 511 □ gleichkommt. Bei Durchführung ber Strafe wird biese Realität derart durchschnitten, dass ein Ausmaß von 1009 m2 auf Straffen entfällt, so dass nur ein Baugrund von 829 m2 übrig bleibt. Bon bem Theile, welcher auf die Strage fällt, also von den 1009 m² werden Theile benöthigt, welche über die Hälfte ber Strafe fallen, gur Arrondierung ber anrainenden Realitäten, nämlich gur Erfüllung ber Bedingung, dass fie gur halben Strafe ihre Realität erwerben muffen. Das ift ein Ausmaß von 236 m2, welches scinerzeit entschädigt werden wird. Die Gemeinde wird diese Brunde in eine separate Einlage legen laffen und wird fie feinerzeit verwerten. Ebenso wird der gurudbleibende Baugrund mit 829 m² entweder selbständig verbaut oder mit der Nachbarparcelle Confer. Mr. 108 gum Berkaufe kommen.

Es ist ein Anbot von den Eigenthümern gemacht worden, welches ansangs auf die Höhe von 30.000 fl. gelautet hat. Der Stadtrath hat in Würdigung dieser wichtigen Durchführung ein Comité gewählt, und wir sind mit dem betreffenden Eigenthümer in Verhandlungen getreten. Dieselben haben sich ansangs etwas gespießt, endlich haben wir aber eine Summe erreicht, welche gewiss ansnehmbar ist, und zwar den Betrag von 20.000 fl. Wenn man diesen Preis auf die Einheit, den Quadratmeter, reduciert, so kommt ein Preis von circa 11 fl. per Quadratmeter heraus, der für diese Gegend

gewiss angemessen ist, umsomehr, als ja doch ein Gebäude auf der Realität besteht, welches von dem Eigenthümer derzeit benützt wird. In Berücksichtigung dessen, dass 236 m² seinerzeit als Straßengrund von den Anrainern refundiert werden, was mindestens einen Betrag von 900 bis 1000 fl. ausmacht, und auch der Baugrund per 829 m², wo der Quadratmeter, gering gerechnet, um 13 fl. versauft wird, circa 13.000 fl. ausmacht, wird bei der gänzlichen Durchführung der Angelegenheit gewiss für diese so wurde vom Stadtrathe für den Fall, als der Gemeinde fallen. Es wurde vom Stadtrathe für den Fall, als der Gemeinderath dies acceptiert, der Beschluß gesast, dass den Mietern dieser Realitäten pro Februar zu kündigen sei und die Demolierung im Mai ersolgen soll. Ich ersuche um Annahme des Antrages.

Bürgermeister: Bünscht jemand das Bort? (Riemand melbet sich.) Es ist nicht der Fall; die Referenten-Antrage sind angenommen.

Befchlufs: Der Anfauf ber Realität Or. Mr. 236, Ottakringer Hauptstraße, Ginl. 3. 131 und Conscr. Mr. 8, XVI. Bezirk, zum Zwecke ber Durchführung ber Oboakergasse um ben Preis von 20.000 fl. wird unter folgenden Bedingungen genehmigt:

- a) Die Bertragskoften und Übertragungsgebüren trägt die Gemeinde.
- b) Die auf ber Realität haftenden Schulden übernimmt die Gemeinde auf Abschlag vom Kaufschillinge zur Zahlung; die Bezahlung der Kosten der grundbücherlichen Löschungen obliegt jedoch den Verfäusern.
- c) Die Übernahme der Realität in den physischen Besitz der Gemeinde erfolgt am 1. Fanner 1895.
- d) Das im Garten stehende Lufthaus und der Schweinestall bleiben vom Bertaufe ausgeschloffen.

15. (9620.) Referent Gem.-Rath Josef Muller: 3ch habe weiters Bericht zu erstatten über den Antrag Beilage Nr. 305. Derfelbe betrifft den Antrag des Gem. Rathes Josef Grunbe d wegen Berftellung einer Verbindung zwischen der Promenadegaffe und der Hauptstraße in Dornbach. Auch diese Berbindung ift ein Bunfch, welcher ichon von der früheren Gemeindevertretung in Dornbach geäußert wurde, und find in diefer Beziehung auch schon Schritte eingeleitet worden. Sie ersehen dies daraus, dass bereits in dieser Gegend einige Baulinien bestimmt find, und zwar find es diejenigen, welche im Plane schwarz gezogen find, ohne Stricheln. Diefe Linien find seinerzeit vom Ministerium bereits genehmigt worden. Die Bromenadegaffe ift eine Parallelftrage gur Dornbacher Sanptstraße und liegt etwa in der Mitte des gegen Norden abfallenden Geländes, fo dass der Niveau-Unterschied zwischen der Hauptstraße und der Promenadegasse ein bedeutender ift. Die einzige Berbindung zu dieser Promenadegasse, welche ziemlich bicht verbaut ift, ist durch die frühere Gemeindegasse bergestellt, sonst ift erftere sowohl auf ber einen, als auf der anderen Seite eine Sackgasse. Es ist gar keine andere Berbindung mit der Hauptstraße möglich und daher unbedingt nothwendig, eine berartige Berbindung herzustellen, auch schon beshalb, um die Dornbacher Hauptstraße im Nothfalle durch eine Parallelftraße ersetzen zu können. Bei Durchführung der Canalisierung hat man gesehen, wie nothwendig es mare, eine derartige Strafe zu besitzen. Es musten bei dieser Canalisierung, weil die hauptstraße abgesperrt war, mit Privaten Berhandlungen gepflogen werden, um,

bie Erlaubnis zu erhalten, über ihre Grunde einen halbwegs möglichen Abzug des Fuhrwerkes zu erwirken. Dadurch ist die Dringlichfeit biefer Durchführung gewifs nachgewiesen. Die Baulinien, wie fie von Seite des Ministeriums bestimmt worden find, jollen aufrecht gehalten werden, jedoch ift die frühere Bedingung, dass diefe Berbindung zwischen der Promenadegasse und der Dornbacher Hauptstraße in einer senkrechten Abzweigung erfolgen joll, nicht aut thunlich, und zwar aus dem Grunde, weil die Steigungsverhältniffe zur Hauptstraße sehr beträchtlich sind. Es wurde fich da ein Gefälle von 15 Percent, b. i. 15 m per 100 m herausstellen, bei welchem bas Passieren der Fuhrwerte nicht mehr möglich wäre, und daher mufs man verlangen, dass die Promenadegasse direct in gerader Richtung bis zur Sauptstraße durchgeführt werde. Bei der Sauptstraße entsteht dann ein dreieckiger Platz, welcher seinerzeit nicht mehr verbaut werden fann. Es ift gedacht, die Rapelle, welche burch die Baulinie sehr in Mitleidenschaft gezogen wird - sie ist auf dem Plane rechts in der unteren Ede fichtbar - dahin zu versetzen. Ferner ift dieser Plat längs ber Linie hi an ber Sauptstraße geplant, weil endlich die Sauptstraße reguliert werden mufs. Sie ift gerade in diesem Theile burch die alte Realität, Barcelle 135, verengt und foll hier eine Stragenverbreiterung von 15:17 m auf 18:97 m stattfinden. Es wird baher beantragt, die betreffenden Baulinien zu genehmigen, und dafs fofort mit den betreffenden Anrainern eine Bereinbarung wegen Überlaffung des Grundes getroffen werde.

Es ist das eine sehr dringende und für den XVII. Bezirk nothwendige Angelegenheit und ich ersuche um Annahme meines Antrages.

Bürgermeister: Reine Ginwendung? — Ung enommen. Beichlufe: 1. Für die Berbindungsstraße zwischen der Promenades gasse und ber Dornbacher Hauptstraße wären:

- a) die seinerzeit ministeriell bestimmten Baulinien ab und of und die Straßenbreite von 12 m zwischen Promenadegasse und der Zusahrtsstraße zum Schlosse aufrecht zu halten, jedoch analog wie in der Promenadegasse auf der westlichen Seite 5.69 m breite Vorgärten zu bestimmen.
- b) zwischen der Zusahrtsstraße zum Schlosse und der Dornbacher Hauptstraße wären unter Zugrundelegung einer Breite von 12 m die Linien c d und g h als Baulinien zu genehmigen.
- 2. In der Dornbacher Hauptstraße als Berbindung des mit 18:96 m Breite und des mit 15:17 m Breite genehmigten Theiles ware die Linie i h als Baulinie zu genehmigen.
- 3. die Niveaux wären nach den im Plane eins gezeichneten Profilen zu bestimmen.
- 4. Der dreieckige Plat g h i zwischen der Dornbacher Hauptstraße, der Zufahrtsftraße zum Schlosse und der neuen Berbindungsstraße ware für den allfälligen Neubau der St. Unna-Kapelle in Aussicht zu nehmen.
- 5. Wegen Durchführung bes Straßenzuges  $\frac{a\,b\,c\,d}{e\,f\,g\,h}$  wären mit den Eigenthümern sofort Verhandlungen ,einzuleiten.

16. (9043.) Referent Gem.-Rath Matthies: 3th habe die Ehre, zu referieren. Die Berren find im Befite der bagugehörigen Beilage. Es handelt fich um den Ankauf des Hauses Nr. 14 im III. Bezirke, Hauptstraße. Im Laufe des Sommers wurde vom Berrn Gem.-Rathe Schneemeiß ber Untrag geftellt, bie drei Bäuser dort auf der Sauptstraße einzulöfen und es murden schon seit Jahren darüber Berhandlungen gepflogen. Mit dem Besitzer des Hauses Mr. 20, welches bereits im Borjahre umgebaut wurde, ift auch ein Abkommen getroffen worden. Run ift das haus Nr. 14 jum Raufe angeboten, der Gigenthumer verlangte einen Preis von 60,000 fl., im Wege der Berhandlungen wurde dieser Preis jedoch auf 50.000 fl. ermäßigt. Mit Rücksicht barauf, dass die Berbreiterung der Strafe an diefer Stelle ein langjähriger Bunfch des Bezirfes ift, weil dort thatsachlich eine Art Engpass besteht, den wohl alle Herren kennen, wird vom Stadtrathe beantragt, diefes haus um den Preis von 50.000 fl. zu kaufen.

Ich bitte Sie, diesen Antrag zu genehmigen.

Gem .- Rath Bartl: Ich vertenne nicht, dass die Beseitigung biefes Engpaffes bringend nothwendig ift. Diefelbe liegt aber auch im Interesse der Tramman-Gesellschaft, damit dort ein Doppelgeleise gelegt werden tann, ich habe aber nichts gehört, dass diesfalls ber Magistrat ober Stadtrath an die Tramman-Gesellschaft herangetreten ware. Es handelt fich nur um ein fleines Stud, ich glaube, die Häuser Mr. 16 und 18 sind schon demoliert und verbaut. (Referent: Mr. 20!) Also Mr. 18 und 16 noch nicht? (Referent: Rein!) Run dann, meine Berren, haben wir fehr wenig in ber Sache gethan. Wenn Sie ben Blan zur hand nehmen, sehen Sie, dass es dringend geboten ift, die Baufer Nr. 16 und 18 früher einzulösen und dann erst Nr. 14. — Nr. 14 aber jett allein einzulösen, bann bleibt der Engpass wie er ift. Insbesondere würde ich darauf Gewicht legen, dass die Tramway-Gefellschaft zu dieser Erweiterung und dem Ankaufe dieser Realitäten herangezogen werde.

Ich erlaube mir also ben Antrag zu stellen, dieses Referat werde mit bem Bemerken zurückgewiesen, dass die Tramways Gesellschaft zur Beitragsleistung für diese Realität herangezogen werde, und dass neuerlich darüber berichtet werde.

Gem.-Kath Rosenstingl: Meine Herren! Ich habe auch ein Bedenken, und zwar ein ähnliches wie Herr College Bärtl. Ich weiß zwar nicht, inwiesern wir mit der Tramwah hier etwas richten können, aber gewiss hat die Sache einen gewissen Rechtstittel für sich, den wir in Anspruch nehmen können. Ich möchte aber etwas anderes bemerken.

Das in Nebe stehende Haus ift ein altes Haus, soweit ich mich erinnere, und ich glaube, dass bas Haus jedenfalls einen sehr kleinen Zins tragen durfte, umsomehr, als der Hauseigenthümer den größten Theil des Hauses bewohnt.

Ich bin keineswegs gegen ben Antrag, das bieses Haus ans gekauft werden soll, ich bin sehr dafür. Aber ich möchte auch, dass diese zwei Häuser, Nr. 14 und 16, mindestens zusammensgehängt werden.

Meine Herren, stellen Sie sich Folgendes vor: Wenn wir das Haus Nr. 14 heute kaufen, haben wir A gesagt, und ber Eigenthümer des Hauses Nr. 16 sagt: jetzt musst du B sagen und must mir das Haus abkaufen, weil du mit dem Hause Nr. 14 nichts anfangen kannst.

Es hat nur eine Frontlänge von 9 m. Man kann ein Haus nicht hinbanen, oder es ware wenigstens sehr bedauerlich, wenn

bie Commune mit so schlechtem Beispiele vorangienge und ein Haus mit 9 m Front bauen würde. Diese Häuser gehören zussammen. Das gibt dann ein hübsches Haus mit Licht und Luft, und kann gut verwertet werden. Der Grund wird bedeutend mehr wert, wenn die Häuser Nr. 14 und 16 beisammen sind.

Nun habe ich mich früher erkundigt und habe erfahren, dafs ber Besitzer des Hauses Nr. 14 bis 31. Jänner im Wort bleibt. Es ist das allerdings nicht lange, weil bei dem anderen Hause Schwierigkeiten sind, indem dort mehrere Besitzer sind. Wenn fünf oder sechs Hausbesitzer vorhanden sind, so ist es schwer, sie unter einen Hut zu bringen.

Ich möchte also bitten, dass wenigstens der Bersuch gemacht werde, noch einmal in diesen vier Bochen mit den Besitzern des Hauses Nr. 16 in Unterhandlung zu treten, damit wir vielleicht auch dieses Haus ankaufen könnten; dann hätte die Sache einen Bert.

Wenn wir das Haus Rr. 14 stehen laffen, verlieren wir jährlich eirea 1200 bis 1500 fl. an Berginsung. Dieses Grundftud ift ohnedies nicht billig. Ich will nicht sagen, dass es zu theuer ift; es ift ja ein guter Boften und er wird noch beffer werden. Aber 120 bis 125 fl. per Quadratmeter ift doch ein verhältnismäßig hoher Breis. Ich habe aber nichts dagegen, dass wir den Preis für den Bauplat bezahlen. Es ist jedoch für uns gar fein Bauplat, folange wir nicht bas andere haus bagu betommen, sondern ein Binshaus. Wir zahlen also jährlich 1500 fl. darauf, und das Haus wird jedes Jahr um 1500 fl. theuerer. Das tann fechs oder acht Jahre dauern, und fo koftet das Haus statt 50.000 beinahe 60.000 fl. Der Herr Referent wird vielleicht die Einwendung erheben, er mochte wegen Ginftellung der Summe in bas Budget die Sache jest unter Dach bringen. Ich bin aber ohneweiters bagu bereit, dass irgendeine Summe eingestellt werde, um principiell unsere Buftimmung gu erklären. Die herren werden damit einverstanden sein, dass etwas geschehe. Ich möchte nur bitten, dass mit den Besitzern des Hauses Nr. 16 ein Einvernehmen gepflogen werde. Die Expropriation fteht ja auch in Aussicht. 3ch glaube, bafs hier eine gewiffe Berechtigung vorhanden mare, die Expropriation geltend zu machen. Es ist ja eine gefährliche Stelle und wir muffen schon für die Landstraße auch hie und da etwas thun; fie ift ohnedies das Stieffind. Ich möchte nur bitten, dass uns der Berkauf beider Häuser zusammen vorgelegt werbe und bafs die Bertagung des Referenten-Antrages beschloffen werde.

Referent: Ich erlaube mir darauf zu bemerken, dass bereits Berhandlungen mit den Besitzern des Hauses Nr. 16 im Juge waren. Es gehört nämlich sechs Geschwistern, welche diesbezüglich noch nicht einig sind; sie haben zunächst noch kein Offert gestellt. Wenn die Gemeinde an einen Verkäuser herantritt, so gestaltet sich ein Unkauf schwerer als umgekehrt. So ist es auch bei diesem Haus der Fall. Dass das Haus ein gut angelegtes Vermögenssobject bildet, ist ganz erklärsich. Deshalb wird es auch nicht demoliert.

Der betreffende Besitzer hat das Gastwirtgewerbe und bietet 900 fl. Zins an, und stellt die Bedingung, dass er solange verbleibt, bis das Haus demoliert wird. Bezüglich des Hauses Nr. 18— dieses ist das größte Hindernis — ist gegenwärtig ein Recurs beim Ministerium eingebracht worden, weil die Statthalterei die Expropriation nur eines Theiles des Hauses bewilligt hat. Diese Angelegenheit wird im Laufe eines halben Jahres zum Absichlusse kommen. Dann werden die Verhandlungen mit den Eigens

thumern bes Hauses sehr leicht sein. Sie konnen bas Haus allein nicht stehen laffen und allein nicht bauen.

Ich möchte bitten, den Antrag heute anzunehmen, denn der Besitzer bleibt nur bis 31. Jänner im Worte. Das sind nur vier Wochen, es kommen jett die Feiertage. Billiger können wir das Haus nicht bekommen. Wir haben den Preis ohnehin von 60- auf 50.000 fl. herabgemindert. Ich bitte um die Annahme.

Gem.-Rath Körmann: Meine Herren! Ich möchte Sie ersuchen, den Antrag des Referenten anzunehmen. Sie wissen, dort, wo das Haus ift, steht ein Engpass, auf dessen Bejeitigung die Gemeinde schon 20 Jahre hinarbeitet, es ist schon einmal möglich gewesen, das die Tramwah das Haus eingelöst hätte. Es haben sich aber wieder Känser gefunden, welche es von der Tramwah rückgekaust haben, um etwas herauszupressen. Jest hat sich die Gelegenheit geboten, dass wir das Haus um einen angemessenen Breis bekommen.

Wenn wir nicht faufen, wird wieder ein Speculant kommen; wir können dann wieder warten und werden die Folgen zu tragen haben.

Denken Sie, der Engpass geht zwischen zwei Gassen, wo das schwere Fuhrwerk von den Beißgärbern und von der Nordbahn kommt. Die Passage ist hier lebensgefährlich. 20 Jahre arbeitet die Bezirksvertretung und die Gemeinde darauf hin, den Engpass zu beseitigen. Der Preis ist gewiss nicht zu theuer. Der Eigenthümer des nebenstehenden Hauses erklärte, dass er das Haus allein nicht halten kann. Mit dem anderen Hause ist die Expropriation einsgeseitet worden, dieses Haus wird also auch fallen. Ich möchte sie bitten, dem Reserenten-Antrage zuzustimmen. Das Haus einszulösen, ist nothwendig und ein Bedürfnis des Bezirkes.

Gem.-Rath Stehlik: Diese Angelegenheit ist ein Bunsch nicht nur der Bezirksvertretung, sondern der ganzen Bevölkerung schon durch viele Jahre. Es befindet sich dort ein Engpase. Wenn Sie sich hente auf die Expropriation verlassen, so wird es so kommen, wie auf der Lerchenfelderstraße, wo die Expropriation schon zwei Jahre anhängig ist und wo das Haus noch immer auf seinem Plaze steht. Ich din unbedingt dasür, dass das Haus angekauft werden soll. Nachdem die Passage freigemacht ist, kann es ja die Gemeinde verkausen. Wenn man einmal eine Lücke hineinreißt, so wird auch das andere Haus fallen. Ich din dasür, dass der Ankauf gemacht wird; es ist das höchst nothwendig und liegt auch sehr im Bunsche der Bevölkerung. Man spricht immer von der Tramwah; die thut nichts. Wenn sie etwas hätte thun wollen, so hätte sie es schon gethan. Ich bin also dafür, dass der Ankauf vorgenommen wird.

Gem.-Rath Bartl: Ich schließe baran an, was der Herr Borsprecher soeben gesagt hat: Die Tramway thut nichts. Sie war schon im Besitze des Hauses und hat es in dem Bewusstsein, dass dort eine Erweiterung geschehen soll, weiter verkauft. (Aufe rechts: Das war die Neue Tramway!) Nun ja, es war eine Tramway im Besitze des Hauses. Wenn der Engpass sosort besseitigt würde, so würde ich zustimmen. Das wäre ein Glück und auch ein Wunsch der Bevölkerung. Wir haben ja auch im IV. Bezirke solche Engpässe.

Ich bin principiell nicht gegen den Ankauf der Häuser, wenn ber Engpass dadurch beseitigt wird. Ich glaube aber, man soll an die Tramwah-Gesellschaft herantreten, ob sie nicht einen Beitrag leistet. Derselbe Fall war schon in der Hundsthurmerstraße. Die alte Tramwah-Gesellschaft hat solche Häuser eingelöst und noch

an anderen Orten, es liegt auch in ihrem Interesse. Wenn der Sprecher nach mir von dieser Seite gesagt hat, er sei für den Ankauf, nur müsse dieser Betrag ins Budget eingestellt werden, so bemerke ich, dass 300.000 bis 400.000 fl. zur Häusereinlösung im Budget von 1895 eingestellt sind. Ich würde also wünschen, dass mit der Tramwap-Gesellschaft Verhandlungen gepflogen werden, damit sie einen Beitrag leistet; es muss zur Beseitigung dieser Häuser kommen, aber mit dem einen Hause ist gar nichts geschehen.

Gem .- Rath Dr. Eneger : Meine Berren! Es hat Berr Bem. Rath Bartl den Antrag auf Bertagung gestellt. (Gem. Bärtl: Zurudweisung!) Also auf Burudweisung. Da eine Debatte darüber ftattfindet, erlauben Sie mir auch einige Bemerkungen. Es ift ja richtig, dass einstens die Tramman Gefellschaft auf Grund des ursprünglich mit ihr geschloffenen Bertrages verpflichtet gewesen ware, diese drei Sauser Mr. 14, 16 und 18 einzulogen, und wir waren wieder verpflichtet gewesen, ihr ben fur die Strafe erforderlichen Grund abzulösen. So war es einmal. Der herr College Bärtl muß aber wiffen, dass bas heute nicht mehr so ift. Als von dem damaligen Bice-Burgermeifter Dr. Brig die Underung des Trammayvertrages vorgenommen wurde, ift die Trammay-Gefellichaft aller diefer Berpflichtungen enthoben worden. Das ift eine Thatfache, die wir jett nicht mehr andern fonnen. Wenn die Tramman-Gefellichaft zu verpflichten mare, die Baufer einzulofen, jo wurde ich, trogdem ich Bertreter des Bezirkes Landstrage bin, entschieden habin wirken, dafs die Tramway-Gesellschaft von dieser Berpflichtung nicht befreit wird.

Nun ift sie befreit, und es obliegt der Gemeinde Wien, dort Ordnung zu schaffen. Der Zustand an der dortigen Stelle ist ein geradezu unglandlicher. Wer jemals den Berkehr dort mitgemacht hat, der wird mir zugeben, dass dort endlich eine Regelung einstreten nuns. Es ist ohnehin ein Bunder, dass nicht schon mehr geschehen ist, als was sich die jetzt ereignet hat. Nun ist wohl auch richtig, dass das Haus Nr. 18 das wichtigste ist. Aber der Mann begehrt für das Haus einen horrenden Preis, 120.000 fl. (Ruse links: Unglaublich!) Es gehört auch unter jene Häuser, die die 18jährige Stenerfreiheit genießen und trotz unsäglicher Mühe und unglaublicher Verhandlungen ist es nicht gelungen, mit dem Manne ein Übereinkommen zu treffen, und es ist um die Expropriation angesucht worden. Dieselbe ist jedoch nur bezüglich des in die Straße fallenden Grundes bewilligt worden.

Diese Entscheidung ist meiner innersten Überzeugung nach im Widerspruche mit dem Gesetze, weil es eigentlich eine Theilung des Hauses nicht gibt (So ist es!), es kann ideelle Theile geben, aber keine wirklichen; man kann ein Haus nicht wie einen Laib Käse theilen und ein Stück davon verkausen, das andere nicht. Das ist ungesetzlich, aber die Statthalterei und leider glaube ich auch das Ministerium stehen einmal auf diesem engherzigen und kleinen Standpunkte, dass mird eine lange Zeit dauern, die man mit dem Manne sertig wird; wenn mittserweise eines der Häuser Nr. 14 und 16 zu haben ist, müssen wir das Haus kausen. Wenn wir das Haus Mr. 18 früher expropriieren, steigt der Wert der Häuser Nr. 14 und Nr. 16. Die Herren müssen, die man sich überhaupt nur denken kann.

Also, ich würde Sie sehr bitten, den Antrag des Stadtrathes zum Beschlusse zu erheben. Ich bemerke, der Preis ist nicht billig, ich weiß nicht, ob der Referent das gesagt hat, aber wenn er

gesagt haben sollte, dass ber Preis billig ift, so ist das nicht richtig. Der Preis ist theuer, ist eigentlich enorm theuer — bas läset sich nicht leugnen — jedoch muffen wir einmal in den saueren Apfel beißen.

Es ist auch von der 18jährigen Steuerfreiheit gesprochen worden, ich will heute auf das Thema nicht eingehen. Ich habe nur den sehnlichsten Bunsch, dass diese Angelegenheit endlich einsmal erledigt werde, entweder so oder so, damit der ungesunden Speculation ein Riegel vorgeschoben wird und der Realitätenmarkt endlich einmal zur Gesundung gelangt. (Beisall.)

Gem.-Rath Burm: Ich möchte die Herren auch bitten, auf den Antrag des Herrn Neferenten einzugehen. Dieser Engpass muss beseitigt werden, und wenn wir das Haus heute nicht kaufen, so werden wir die nebenan befindlichen Häuser im Preise hinauftreiben. Wenn wir sagen, das Haus wollen wir kaufen, wenn wir auch das Nebenhaus bekommen können, so wird das Haus daneben jedenfalls theuerer.

Nun ift auch die 18jährige Steuerfreiheit besprochen worden. Das Gesch existiert seit 5. April 1893, und gerade in diesem Engpasse ist ein Haus, welches auf Grund dieses Gesehes umsgebaut wurde. Es ist ganz natürlich, dass, wenn so ein Geseh gegeben wird, in der ersten Zeit verhältnismäßig wenig Gebrauch davon gemacht wird; aber, meine Herren, Sie sehen, wie gerade die wichtigsten Engpässe schon infolge des Gesehes zu regulieren begonnen worden sind. Un der Mariahilserstraße sehen Sie, dass eine ganze Reihe von Häusern gefallen ist, welche einen Engpasse gebildet haben, wo jetzt die Straße verbreitert ist; das gleiche sehen Sie in der Kärnthnerstraße, in den Tuchlauben.

Alfo, meine herren, man fann nicht fagen, dass biefes Gefet nicht ichon gute Wirfung gehabt hat. Bas aber bie Gemeinde anbelangt, fo mufs ich hervorheben, dafs bei allen Schadloshaltungen uns das ungeheuer zugute gekommen ift, benn in allen Fällen, wo es fich um Schadloshaltung bei Baufern, welche bie 18jährige Steuerfreiheit genießen, gehandelt hat, hat die Gemeinde eine ungemein leichte Position gehabt, benn es war möglich, auf die Erhöhung des restierenden Baugrundes hinzuweisen. Die 18jährige Stenerfreiheit bezieht fich durchaus nicht auf das gange Object, fondern nur auf den restierenden Grund, und wenn der Fall vorliegt, dass nahezu bas ganze Haus verschwindet, muffen bie Schätzleute nicht das ganze Saus höher bewerten, sondern den reftierenden Grund, und zwar ift darum die abzutretende Fläche geringer anzuschlagen, als wenn die 18jährige Steuerfreiheit nicht ertheilt worden ware, weil eben der restierende Bangrund burch die erhöhte Steuerfreiheit gewinnt.

Alfo, die Gemeinde profitiert in allen biefen Fallen, und fie hat fehr viel profitiert.

Gem.-Rath Silberer: Ich bin für meine Person mit dem Referenten-Antrage einverstanden; aber ich kann nicht umhin, bei dieser Gelegenheit wieder die Klage zu erheben, dass von uns, respective von der Partei aus, welche hier im Hause die Führung hat, doch zu wenig geschieht, um der Stadt Wien endlich ein wirksliches Expropriationsgesetz zu verschaffen. Bas wir gegenwärtig in dieser Beziehung haben, meine Herren, ist eine Caricatur auf ein wirksliches Expropriationsrecht; denn wie wir bei dem Hause Mr. 18 sehen, welches jetzt expropriiert werden soll, wird das so ausgesast, dass nur das Stückhen vom Hause expropriiert werden kann, welches in die Straße sällt; das ist ja keine Expropriation. Das ist eine schreckliche Schädigung der Gemeinde.

Unter biefen Umftanben find folde Engpaffe nicht zu beseitigen, oder nur auf die Weise, dass durch die Expropriation der Gemeinde felbft nur die größten Laften, für die Expropriierten aber ein großer Geminn ermächst. Gine vernünftige Expropriation mufs meiner Auffassung nach fo sein, dass das Recht ber Commune gewahrt wird und dem Expropriierten eine entsprechende Entschädigung für das, was man ihm nimmt, zukommt, aber nicht bass er einen großen Profit hat, wie es gegenwärtig ift. Ich bin dafür, dass bieses Haus angekauft wird, wie es beantragt wird. Aber ich muss vor allem auch fagen, dass es absolut nicht angeht, bass wir etwas aussprechen, wie der geschätzte Berr College Rosensting I, von der besten Intention geleitet, gemeint hat, nämlich, es soll noch ein anderes Haus angekauft werden und bann wieder mit einem Actenftucke gekommen werden. Es geht nicht, bass man fagt, man wolle einen Kauf machen; die Commune barf nicht beschließen, der Rauf foll gemacht werden. Geschieht dies, bann wiffen die Leute, dass das betreffende Saus gefauft werden foll, und gehen mit dem Preise hinauf. Bedauerlich ist, dass in unserer Gemeinde nicht ein Fond von ein oder zwei Millionen - je mehr, defto beffer - befteht, aus welchem dem Prafibium im Ginvernehmen mit Bertrauensmännern ber einen und anderen Bartei möglich ware, einen Antauf zu effectuieren, wie es seinerzeit mit dem Hause am Stephansplat gewesen ift: das war ein Rauf. bei dem es sich um eine halbe Million gehandelt und der die volle Zustimmung hier gefunden hat. Wann das der Fall mare, würde manchmal ein oder das andere Object gekauft werden können. das, wenn die Sache hier zu Sprache kommt, viel theuerer oder gar nicht erhältlich mare.

Das ift jedenfalls eine ganz unerquickliche Situation, in der wir uns befinden. Wir können nicht expropriieren, sondern nur kaufen, und immer nur unter den ungünstigsten Berhältnissen; dazu kommt noch, dass jetzt mit dieser Begünstigung der Steuersbefreiung auf 18 Jahre einer ganzen Menge von Objecten durch uns ein höherer Wert verliehen wird, für die dann auf Grund des höheren Wertes die Entschädigung von der Gemeinde begehrt wird.

Bei biefer Gelegenheit mufs ich erwähnen, dass man uns bamit fommt, in der Raglergaffe, die bis jest eine fleine Rebengaffe mar, eine ganze Seite mit 18jähriger Steuerfreiheit auszuftatten, und dann, wenn diese Saufer damit ausgestattet find und um die Sälfte mehr wert geworden find und als Fortsetzung des Grabens mit 18jähriger Steuerfreiheit auf das Doppelte des Bertes geftiegen find, werden wir an die einzelnen hausbesitzer herantreten und fie fragen, wie viel fie jett für das doppelt fo theuere Object verlangen, und dann werden dieselben nicht wiffen, was fie nur für die Grundabtretung begehren follen. Meine Berren! Das ift eine traurige Realitätenwirtschaft bei der Gemeinde. (Beifall links.) Wenn man irgendeine Form gefunden hatte, hätte die 18jährige Steuerfreiheit nütlich fein können für ben Staat, die Gemeinde und die Einzelnen, nämlich wenn man einen Modus gefunden hatte, dem Sansbefiger, von dem wir einen größeren Strafengrund brauchen, ju fagen: Du, wenn bu uns ben Grund vernünftig, billig, auf Basis des jetigen Bertes beines Objectes abtrittst und ein Bor- Übereinkommen triffft, dann werden wir dir die 18jährige Stenerfreiheit zu verschaffen trachten.

Damit hatte man dem Staate nicht geschadet, der auf alle Fälle durch 18 Jahre eine geringere Steuer bezieht, und die Gemeinde hatte ein Aquivalent bekommen. Das wäre rationell gewesen, und man sollte in dieser Beziehung einen Modus sinden,

ber bem Präsidium hierin freie Hand gibt, so das es, wenn solche Objecte in Frage stehen, unterhandeln und dieselben ankaufen kann, nicht das die Sache erst im Plenum beantragt wird, das man das Haus ankaufen solle. Das sind meine Wünsche in dieser Beziehung; im übrigen stimme ich für den Ankauf des Hauses.

Gem.-Rath Frauenberger: Meine Berren, diefes Baus kostet 50.000 fl., hat drei Fenster Gassenfront, es hat 9 m und es kommt daher die Klafter auf 500 fl. Da muss ich doch fragen: brauchen wir dieses Haus schon morgen, dass wir es mit diesem horrenden Preise heute bezahlen follen? Es ist richtig, mas die Herren sagen: es soll dort Ordnung geschaffen werden. Aber, meine Herren, es muss doch alles einen gewiffen Breis haben, was man kauft. Nun fagt der unmittelbare Herr Vorredner: wenn wir diefes Saus nicht faufen, werden wir erft feben, wie thener die Nachbarn werden, und wir muffen die anderen Säuser noch theuerer kaufen. Das verstehe ich nicht. Ich bin ber Meinung, wenn wir biefes haus nicht faufen, werden die Nachbarn feben, dass es une zu thener ift, und fie werden mit bem Preise nicht aufschlagen. Ich bin daher der Meinung, dass wir ein wenig zuwarten muffen, und wir konnen auch zuwarten, bis die Berhältniffe fich geflärt haben, oder bis der Besitzer kommt und uns einen billigeren Preis macht. Ich beantrage die einfache Bertagung bes Referates.

Bürgermeister: Es ist die einfache Bertagung beantragt; das Wort zu diesem Gegenstande hat nur der Herr Referent.

Referent: Ich möchte Sie bitten, von der Bertagung übershaupt abzusehen, denn das Haus muss angekauft werden. Sie bekommen es nicht billiger. Die Schätzung hat einen Betrag von 48.270 fl. ergeben. Der Besitzer hat 60.000 fl. begehrt. Der Quadratmeter des restlichen Bangrundes kommt auf 115 fl. zu stehen, und es sind 393 m². Ich bitte Sie um Annahme meines Antrages.

Gem.-Rath Burscht: Ich bitte um das Wort zur Ab- stimmung.

Burgermeifter: Das geht nicht!

Gem.-Rath Buricht: Alfo, vor der Abstimmung !

Bürgermeister: Das geht nicht, es muß jetzt nach der Rebe bes Hern Referenten abgestimmt werden über die einfache Berstagung.

heantragt. Jene herren, welche zustimmen, wollen die hand erheben. (Geschieht.) Abgelehnt.

Wir fahren in der Debatte fort. Das Wort hat Herr Gem.-

Gem.-Rath Geitler: Ich habe mich eigentlich deshalb zum Worte gemeldet, weil eine Angerung des Herrn Gem.-Rathes Wurm eine thatsächliche Berichtigung unbedingt ersorbert. Herr Gem.-Rath Wurm als Referent bezüglich der 18jährigen Stenersfreiheit hat sich veranlast gesehen, in dieser Richtung einige Worte für das vertagte Referat zu sprechen. Er hat aber auch eine Angelegenheit erwähnt, die bei der uns heute beschäftigenden Frage mitzusprechen hat, indem er sagte, die Gemeinde Wien wäre bei der Schadloshaltung hinsichtlich jener Häuser, welche eine 18jährige Stenersreiheit genießen, immer sehr gut ausgekommen, weil die Schähleute eingesehen hätten, dass die Häuser an sich gewinnen und sonach die Eigenthümer für den abzutretenden Grund mehr bezahlen könnten. Das wäre richtig, wenn es eben richtig wäre. Es ist aber ganz unrichtig und es ist merkwürdig.

dass derselbe Gem.-Nath Wurm in seinem Referate, welches uns vorliegt, das Gegentheil von dem behauptet hat, was er jetzt sagt, und es sogar für nothwendig findet, im gesetzlichen Wege dahin zu wirken, dass die Schätzmeister solche ganz eigenthümliche Sachen nicht mehr machen. (Hört!) Es mus also doch sehr oft vorgestommen sein und nicht nur einigemale, wenn man es für nothewendig sindet, dafür durch ein Gesetz vorsorgen zu wollen. Das will ich nur anführen und in das Meritum der Sache selbst nicht eingehen.

Burgermeister: Es ist niemand mehr zum Borte gemelbet. Die Debatte ift geschlossen. Der Herr Referent hat bas Schluswort.

Referent: Ich habe nichts mehr beizufügen.

Gem.-Rath Burm (zur thatsächlichen Berichtigung): Ich muss thatsächlich berichtigen, dass das eben Gesagte nur dasjenige bestätigt, was ich gesagt habe, dass eben einzelne Schätzmeister die Sache nicht so auffassen wie die Mehrzahl, und darum soll diesen Einzelnen auch gesagt werden, dass sie so schwarzelnen wie die Mehrzahl.

Gem.-Rath Dr. Lueger (zur thatsächlichen Berichtigung): Ich berichtige thatsächlich, bass ber zweite Antrag, ben ein College von brüben (rechts) verlesen hat, nicht so sehr auf Anregung bes Herrn Referenten, sondern auf meine Anregung zum Beschlusse erhoben wurde, weil ich der Meinung bin, wenn schon eine 18jährige Steuerfreiheit bewilligt wird, so sollen die Vortheile hievon nicht nur Einzelnen, sondern auch ber Gemeinde zugute kommen.

Bürgermeister: Wir schreiten zur Abstimmung. Gegen ben Reserenten-Antrag sind zwei vertagende Anträge gestellt worden, ber eine vom Herrn Gem. Rathe Rosen sting I, der beautragt, es sei der Act zurückzuleiten und das Reserat über den heutigen Gegenstand zusammen mit jenem über das Haus Nr. 16 vorzuslegen.

Herr Gem. Rath Bärtl beantragt, es sei der Act zurude zuleiten und die Tramway Gesellschaft zur Beitragsleiftung heranguziehen.

Ich bringe zuerst ben Antrag bes Herrn Gem. Rathes Rosensit ing I zur Abstimmung. Jene Herren, welche damit einverstanden sind, wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Abgelehnt.

Gem .- Rath Bartl: Sch ziehe meinen Untrag gurud.

Bürgermeifter: Es bleibt also nur der Referenten-Antrag. Diejenigen Herren, welche damit einverstanden find, wollen die hand erheben. (Geschieht.) Ungenommen.

Beschlufs: Das Haus Dr.-Ar. 14 Lanbstraßer Hauptstraße Einl.-g. 858, III. Bezirk, ist zum Zwecke der seinerzgeitigen Demolierung und Straßenverbreiterung seitens der Gemeinde Wien um den Preis von 50.000 fl. anzukaufen, wobei die Gemeinde die Vertragskosten und Übertragungsgebüren zur Zahlung übernimmt.

Die auf dem Hause zu Gunsten der I. österr. Sparcassa haftenden Schulden werden von der Gemeinde auf Abschlag vom Kaufschillinge zur Zahlung übernommen, während die Bezahlung der übrigen Schulden seitens der derzeitigen Eigenthümer zu erfolgen hat.

Die Übernahme des obigen Hauses und die Ausebezahlung des Kaufschillings hat erft im Jahre 1895 zu erfolgen.

17. (6670.) Referent Vice-Burgermeister Dr. Richter: Infolge der Einbeziehung der Quellen beim großen Höllenthale, der Singerin und im Naskthale ist es nothwendig, eine neue Eins

theilung des Betriebsdienstes eintreten zu laffen. Die Trace der Hochquellenleitung unterfteht der amtlichen Wirksamkeit zweier exponierter Ingenieure des Bauamtes. Es ift nämlich die Aquaductftrecke jett eingetheilt in zwei Sectionen, die eine reicht vom Reservoir am Rosenhügel bis Fischau am Steinfelde, die zweite von Fischau bis zum großen Bafferschacht in Kaiferbrunn. Durch die Verlängerung der Leitung vom Raiserbrunnen bis Nasswald ist die Leitung um 15.7 km länger geworden und erscheint es baber praktifch, eine Neueintheilung ber Sectionen eintreten gu laffen, fo dafs beide Sectionen annähernd die gleiche Lange befommen. Die erfte Section foll von dem hinteren Rafswald, alfo vom Beginne der Leitung bis in die Gegend der Gemeinde Mollrams Reufiedl am Steinfelbe reichen und von dort die zweite Section beginnen und bis zum Wasserichlosse reichen. In der ersten Section, welche also jett weiter hinaufgeschoben worden ift, sind die wichtigsten Objecte der Wafferleitung. Bekanntlich ift bort die Überbrückung ber Schwarza, drei Ausläffe, zwei große Schieberkammern, die Berbindung mit der Quelle bei der Singerin, die sogenannte Fuchspassquelle, dann die Unterfahrung der Schwarzaduckers, die Rohrleitungen, die Zuleitung von der Quelle im Reißthale und ichließlich die große Ruleitung von der Wafferalmquelle.

Der Ingenieur, welcher die erste Section zu versehen hat, hat feinen Amtsfit in Baperbach und hatte feine Ranglei bisher in einem Bächterhause in Ternitz, deffen Bächter die Berbindung ber Rohrleitung vom Agnaduct bis zur Stirenfteinquelle zu beforgen hat. Mit Rudficht auf diese Berlängerung der ersten Section und ben Zuwachs an Objecten ift es nun nothwendig, das Reisepauschale, welches dem Ingenieur mit 70 fl. pro Monat ausgesetzt murbe, zu erhöhen. Der Ingenieur ber erften Section hat auch das Pumpwerk in Bugmannsdorf, das fogenannte Schöpfwerk, zu versehen. Er hat nun alle diese Objecte regelmäßig, und zwar in turgen Beiträmmen zu befichtigen und bann, wenn große Schwankungen im Wasserstande sich ergeben, Nachschau zu pflegen und zu prüfen, ob die Anordnungen hinfichtlich des Einlaufes der Quellen genau befolgt find, ob insbesondere, mas von größter Wichtigkeit, die Rohrleitungen im Nasswalbe fämmtlich gefüllt erhalten find, weil auf biefe Beife das vorzeitige Berroften hintangehalten wird. Es wird beantragt, das Reifepauschale diefes Ingenieurs der erften Section von monatlich 70 auf 90 fl. zu erhöhen und ihn zu verhalten, dajs er jeine Ranglei von dem Wächterhause in Ternit nach Baperbach verlege, so bass er feine Ranglei an feinem Amtsfige hat. hiefur murde ihm eine Buzahlung von 100 fl. jährlich bewilligt werden. Der Ingenieur dieser ersten Abtheilung hätte alle diese Objecte inclusive das Schöpfwerk in Pottschach, dann die Griesmuhle in Röttlach nebst ber Holzschleiferei in Stuppach, solange lettere in Befite ber Gemeinde Wien ift, und das Wafferabgaberefervoir der Wafferleitung für die Gemeinde Neunkirchen zu besorgen. Der zweite Ingenieur, ber feinen Amtsfit in Baden hat, hatte von ber Station Mollram bis Wien die ganze Trace zu beforgen und auch die großen Thalübersetungen (Steinabrückl, Matendorf, Leobersborf, Gainfahren, Dörfl, Baben, Möbling, Liefing, Mauer und Speifing) zu überwachen und bie Wafferabgabe an bas Militar-Baifenhaus in Fischau, die Raketenanstalt auf der Baibe, an die Berren Erzherzoge Albrecht und Wilhelm in Baben, die Stadtgemeinde Baden und an das ftädtische Berforgungshaus in Liefing zu beforgen. Auch für biefen Ingenieur wird die Erhöhung des Reifepauschales von 50 auf 65 fl. beantragt.

Bezüglich der übrigen Betriebseinrichtungen ift Folgendes au bemerken: Es find jest auf der Strecke eine Reihe von Bachtern vertheilt, welche über Anordnung einzelner Ingenieure gewiffe Borkehrungen zu beforgen, Absperrungen, Schieber zu schließen, zu öffnen haben u. s. w. Nun ist die ganze Strecke von Raiserbrunn aufwärts berzeit ohne irgendwelches Aufsichtspersonale, welches selbstverftändlich unbedingt nothwendig ift. Nun ist die Sache folgendermaßen gedacht: Der Bächter am Raiferbrunnen foll bie Strecke bes neuen Agnaductes von Raiferbrunn bis zur Schwarzaübersetzung, jedoch ohne diese Übersetzung, ju seinem bisherigen Rapon dazubekommen. Mit Rücksicht auf diese Bermehrung feiner Arbeit wird beantragt, seinen Monatslohn von 50 auf 60 fl. gu erhöhen. In der weiteren Strefe von der Schwarzaubersetzung bis in den hinteren Nasswald sind drei Stationen gebacht: eine bei der Singerin, die zweite in Oberhof und die letzte im hinteren Nasswald; und zwar soll die Einrichtung berart sein, dass im Oberhof ein Aufseher ift, welcher auch gleichzeitig als Oberaufseher über das übrige Personale in dieser letten Section zu fungieren hatte. Ihm ift beigegeben im Oberhofe felbst ein Aufsehergehilfe, in der Station Singerin ein Aufseher, welcher in ber Station Singerin felbst zu wohnen hatte und für welchen, nachdem derzeit ein Gebäude nicht vorhanden ift, ein folches errichtet werden muss. Darauf werde ich noch zu sprechen fommen. Im hinteren Nasswald ift gleichfalls ein Aufseher und ein Auffehergehilfe zu stationieren.

Es ist den Herren befannt, dass die Gemeinde von der Sauruffelbrucke bis hinauf eine Strafe, welche ba beftanden hat, umgelegt und in ihrer gangen Trace verbeffert, sowie auch ein befferes Gefälle hergestellt hat. Diese Strage muß inftandgehalten werben, weil es jederzeit möglich sein muss, auch im Winter bei schlechtestem Wetter etwa nothwendig werdende Erganzungen an den Rohren u. f. w. hinzubringen, und diefer Aufsehergehilfe, welcher in Hinter-Rasswald stationiert ift, hatte auch bie Pflicht, als eine Art Wegmeister zu fungieren und speciell biefe Strafe in Ordnung zu halten. Es würde fich also dann ergeben in der Station Hinter-Nasswald ein Aufseher ein Aufsehergehilfe, welcher gleichzeitig als Wegeinräumer zu fungieren hätte. Für den Aufseher wird beantragt ein Monatslohn von 50 fl., dann eine Naturalwohnung, dann ein Stiefelpauschale von jährlich 12 fl. und die Montur, so wie es die übrigen Behilfen heute ichon haben. Für den Aufschergehilfen ein Monatslohn von 40 fl., Naturalwohnung, Stiefelpauschale von 12 fl. und Montur.

Im Oberhof wäre ein Aufseher, welcher gleichzeitig Oberaufseher für diese oberste Partie wäre, mit einem Aufsehergehilfen zu bestellen. Dieser Oberaufseher soll bekommen einen Monatslohn von 80 fl., der Gehilfe einen solchen von 40 fl., ersterer Naturalswohnung, Stieselpauschale und Montur, der zweite Naturalswohnung und eventuell, weil es derzeit noch zweiselhaft ist, ob wir ihm die Naturalwohnung beistellen können, anstatt dessen eine Entschädigung von 72 fl. jährlich; ferner Stieselpauschale und Montur.

Der Aufseher bei der Singerin hätte einen Monatssohn von 60 fl., Naturalwohnung, Stiefelpauschale und Montur. Dieser Aufseher bei der Singerin hat eine sehr wichtige Stelle; er hat die ganze Strecke von der Übersetzung an auswärts, also die Übersetzung, dann hat er die Ausläuse der Stollen IV, V und VII, dann die Ablässe bei den Stollen III, VI und VIII. Dann hat

er bei der großen Höllenthalquelle das Bafferschlofs und den Schieber, dann beim Bafferschlofs bei der Singerin gleichfalls ben Schieber; dann hat er den Schwarzaducker zu bejorgen.

Der Mann mufs also an Ort und Stelle fein. Es ift fogufagen die Mitte in seinem Rapon; er mus überall hingelangen, es ift alfo nothwendig, für den Mann eine Unterkunft herzustellen. Nachdem es nicht gelungen ift, das bei der Singerin ftebende gagdhaus zu acquirieren, da beffen Ankauf vom Eigenthümer Grafen Honos abgelehnt murbe, fo ift es nothwendig, bort ein Gebäude zu errichten. Dafür wird ein Credit beansprucht. Die Berftellung bes Gebäudes soll in eigener Regie unter Zuhilfenahme ber Gewerbsleute, die draufen domicilieren, für die verschiedenen Lieferungen erfolgen, und ebenfo foll im hinter-Masmald bas Reitererhaus adaptiert werden und womöglich noch das eine oder andere fleinere Saus, welche ber Gemeinde übergeben werden muffen, fobald die Ausgahlung bes Betrages an den Grafen Sopos erfolgt. Für diese sammtlichen Berftellungen und den Ban dieses Haufes wird ein Credit von 8000 fl. beansprucht. Dann ift noch etwas nothwendig. Es ist nämlich nöthig, dass eine Telephonleitung von Ternit bis Nasswald hergestellt wird, so dass die einzelnen Quellenzufluffe in einer gewiffen fpftematischen Reihenfolge in die Rohre eingeleitet werden konnen. Es ist nämlich nach den Außerungen der sachverständigen herren aus dem Bauamte nöthig, dafs die Quellen successive von unten hinaufgebend eingelaffen werden, so dass man nicht in die Lage kommt, etwa die oberften Quellen einzulaffen und wegen zu ftarten Zufluffes ber unteren Quellen das Waffer irgendwo auf dem Wege auslaffen zu muffen. Das ware kein vernünftiges Regime und wurde ber das amischen liegenden Gegend megen der Entziehung des Baffers entschieden abträglich fein.

Für alles dieses, für die systematische Behandlung der Quellen, insbesondere auch dasür, dass das Vollaufen der Rohrsteitungen im Nasswalde gesichert werde, ist ein fortwährender Contact nöthig, so dass die einzelnen Wächter durch die Sectionssingenieure beauftragt werden können, um sosort bei jeder Änderung des Wasseade und der Witterung ihre Vorsehrungen nach Maßgabe der Aufträge einzurichten. Mit Nücksicht darauf wird nun beantragt, eine Telephonleitung einzurichten, und zwar wird der Gemeinderath gebeten, die hiesür ersorderlichen Mittel zu bewilligen. Das Bauamt wird sich wegen Aussührung der Leitung an die sachverständigen Organe des Handelsministeriums wenden, welche mit der Herstellung dieser Leitungen selbstwerständlich außerordentlich vertraut sind. Aus allen diesen Erwägungen erzgeben sich die Anträge, welche ich mir, wenn es die Versammlung wünscht, zu verlesen erlauben werde.

Bürgermeister: Bunfcht jemand die Berlefung der Antrage? (Rufe: Nein!) Es ift nicht der Fall.

Gem.-Rath Gigner: Ich habe an den Herrn Referenten, den Herrn Bice-Bürgermeifter, das Ersuchen zu stellen, er möge uns Auskunft darüber geben, wie es kommt, dass zum Baue eines Wächterhauses 8000 fl. verwendet werden.

Referent: Es wird ein Credit von 8000 fl. beansprucht:

- 1. zur Erbauung eines Wächterhauses der Kostenanschlag hiefür beträgt 5450 fl.;
  - 2. zur Abaptierung bes Reitererhauses;
- 3. zur Abaptierung noch einiger kleinerer von den vorhandenen Häusern im hinteren Rasswald, um in dieser Beise die Naturalsbehausung für die in Aussicht genommenen Bächter beistellen zu

können, überdies um auch Depots für die Röhren zu haben, welche ja als Reserve überall vorhanden sein muffen.

Für alles dies, für den Ban und die Adaptierungen wird ber genannte Betrag gefordert.

Gem.-Rath Gigner: Wenn auch nicht 8000 fl. für den Bau dieses Wächterhauses verwendet werden, so werden doch 5450 fl. dafür verwendet. Ich glaube, dass dieser Betrag immerhin noch sehr hoch gegriffen ist. Die Wohnung in diesem Hause besteht vielleicht aus einem Zimmer und einer Küche oder aus zwei Zimmern und vielleicht einem kleinen Keller. Es wird auch deswegen nicht so theuer zu stehen kommen, weil dort Steinmateriale in großer Menge vorhanden ist; ich glaube also, dass der Preis ermäßigt werden könnte.

Bürgermeister: Die Debatte ist geschlossen. Es wird feine Einwendung erhoben. (Zustimmung.) Ich erkläre sämmtliche Ansträge für angenommen.

Befchlufs: 1. Erhöhung der Reisepauschalien der exponierten Sections-Ingenieure, und zwar in der ersten Section (Baherbach) von 70 fl. auf 90 fl. und in der zweiten Section (Baden) von 50 fl. auf 65 fl. ö. W. monatlich, ferner Bewilligung eines Pauschales von 100 fl. jährlich zur Kanzleimiete für den Ingenieur der ersten Section.

- 2. Bestellung von drei Aussehern und zwei Aufsehergehilsen mit einem Monatssohne von 80, 60, 50 st. und je 40 fl. und den den übrigen Aussehern zukommenden Emolumenten als jährliches Stiefels pauschale per 12 fl. und Berabsolgung von Montursstücken, sowie Bewilligung eines Quartiergeldes von je 96 fl. für die Ausseher und von je 72 fl. jährlich für die Gehilsen, sosen sie nicht Naturalwohnungen zugewiesen erhalten, und Bewilligung eines Zuschusseredites in der Höhe des Ersordernisses zur Aubrik XXVI 1 a, wobei bemerkt wird, dass die Bestellung keine besinitive, sondern eine provisorische ist.
- 3. Principielle Genehmigung der Erbanung eines Wohngebändes für einen Auffeher auf dem städtischen Territorium bei der Fuchspassquelle nach dem vorgelegten Plane mit einem Kostenbetrage von 5450 fl. und Herstellung desselben im Regiewege, rücksichtlich durch Vergebung einzelner Arbeiten an die betreffenden Prosessionisten, der Abaptierung des sogenannten Meitererhauses und eines oder zweier seinerzeit in den Besitz der Gemeinde Wien übergehenden kleinen Heinen Bauschen im hinteren Nasswalde.
- 4. Principielle Genehmigung der Herstellung einer Telephonleitung von Ternit in den hinteren Nasswald.
- 5. Bewissigung eines auf den Bausond zu verweisenden in der Rubrik XXVI 61 zu verrechnenden und daselbst Deckung sindenden Credites von 8000 fl. für die ad 3 beantragte Erbauung eines Aussiehers hauses und die Bornahme der nöthigen Adaptierungen und eines Credites von 7000 fl. für die ad 4 besantragte Telephonleitung, beide gegen seinerzeitige Detailverrechnung.
- 18. (9349.) Referent Gem.-Rath Mayer: Nach dem Reichsgesetze vom 17. August 1888 hat die Gemeinde Wien als Verwalterin des Bezirksschulfondes die Verpslichtung, für die substidie Ertheilung des Religionsunterrichtes einzutreten. Für den

israelitischen Religionsunterricht ist für das Jahr 1893/94 ein Betrag von 19.778 fl. 15 fr. sicherzustellen.

Nachdem der Betrag, der hiefür präliminiert war, am 4. Jänner für das Schuljahr 1892/93 ausgegeben wurde, ift die Bedeckung nicht vorhanden. Ich bitte baher, den Betrag, der hier genannt ift, als Zuschussereit zu genehmigen.

Bürgermeifter: Reine Einwendung? (Niemand meldet fich.) Ung enommen.

Beichlufs: Für die Ertheilung eines ifraelitischen Religious: unterrichtes an den Wiener Bolfs: und Bürgerschulen im Schuljahre 1893/94 wird ein Zuschufscredit von 19.778 fl. 15 fr. zur Rubrik XLIII 23 e bewilligt.

19. (9392.) Referent Gem.-Rath Dr. Sackenberg: 3ch habe die Ehre, über eine Angelegenheit zu referieren, die den Gemeinderath ichon oftmals beschäftigt hat, betreffend die Barcellierung der Roth'schen Grunde. Ich glaube, die Angelegenheit ist den Herren noch so genau in Erinnerung, dass ich es mir wohl ersparen kann, die gange Geschichte diefer Bauamts. Donffee zu erzählen. Wie sich die Herren noch erinnern werden, hat der Gemeinderath zuletzt den Beschluss gefast, dass auf fämmtlichen burch die Parcellierung entstehenden Bauftellen im Maximum nur zwei Stock hohe Säufer erbaut werden und dafs diefe Berpflichtung auf fämmtlichen burch die Parcellierung entstehenden Bauftellen als Reallast zu Bunften der Gemeinde grundbücherlich einverleibt werde. Begen diesen Beschluss bes Gemeinderathes, welcher eine wesentliche Ginschränkung in der Berbauung des zu parcellierenden Grundes barftellt, hat Roth einen Recurs an die Baudeputation eingebracht, und die Baudeputation hat diesem Recurse mit der Begründung stattgegeben, dass diese Beschränkung, wie sie der Gemeinderath angenommen hat, im Gefetze nicht begründet fei.

Der Stadtrath hat nun die Angelegenheit in Erwägung gezogen und erlaubt sich in erster Reihe den Antrag zu stellen, dass ein Recurs der Gemeinde gegen die Entscheidung der Baudeputation nicht einzubringen sei, undzwar deswegen, weil insbesondere mit Rücksicht auf die Borentscheidung, d. i. die Entscheidung des Ministeriums vom November 1893, nicht zu erwarten ist, dass dieser Recurs irgendeinen Erfolg habe. In Consequenz dieses Antrages, den Recurs nicht einzubringen, wird dann weiter der Antrag gestellt — ich bitte die Herren, den betreffenden Plan, der sich in Ihrem Besitze befindet, zur Hand zu nehmen — es werde genehmigt, dass:

- a) in der Straffe I, beziehungsweise der Ausstellungsstraffe und Vorgartenstraffe innerhalb der Baulinie Vorgarten mit einer Breite von 7.60 m berauftellen find, und
- b) dass die Haushöhe bei der Gruppe A, B, C, E, H, K, N, Q, höchstens 18 m, bei den übrigen Gruppen höchstens 20 m vom Trottoirniveau bis zur obersten Gesimstante zu betragen hat, wobei über diese Höhe hinausragende Thürme, Giebel 2c. gestattet sind.

Auch biese Anträge stellen natürlich eine bedeutende Besichränkung in der Verbauung gegenüber den gesetzlichen Bestimmungen dar. Diese Art der Beschränkung ist aber keine gleichmäßige auf den zu parcellierenden Gründen, sondern eine verschiedene — je nach Lage der betreffenden Baustelle an einer wichtigeren Verkehrsstraße oder nicht. Es sind dies übrigens dieselben Anträge, welche Ihnen schon seinerzeit der Stadtrath zur Veschlussfassung unterbreitet hat, gegen welche aber über Antrag des Herrn Collegen Stummer der Gemeinderath beschlossen hat, dass alle diese Baustellen nur mit zwei Stock hohen Häusern verbaut werden können.

Um diese Angelegenheit endlich einmal einer Erledigung zuzuführen, erlaube ich mir zu ersuchen, die Anträge des Stadtrathes, welche ich mir zu verlesen erlaubt habe, anzunehmen.

Vice-Bürgermeifter Dr. Richter (welcher ben Borfit übers nommen hat): Bunicht jemand bas Bort?

Gem.-Rath Dr. Eneger: Es ift nicht fo fehr wegen biefes Gegenstandes als wegen ber Art und Beife, wie berlei Fragen von Seite unserer Behörden behandelt werden, für mich ein Grund, das Bort zu ergreifen.

Der Gemeinderath hat über den Antrag Stummer, wie der Herr Neferent bereits ermähnt hat, den Beschlufs gefast, dass dort nur zwei Stock hohe Häuser gebaut werden können. Es dreht sich nämlich um jenen Theil der Pratergrunde, welche gegen die Schwimmschulallee zu liegen. Dieser Beschlufs des Gemeinderathes ist aufgehoben worden und der Grundeigenthümer fann alfo dort bauen, wie er will. Benn man bedenft, meine Berren, wie in anderen Städten vorgegangen wird, so muss man wirklich bedauern, dass man in Wien folche Fragen in diefer Art und Beise behandelt, wie es hier geschieht. Das schönfte Biertel in Berlin ift der sogenannte Thiergarten. Dort find nicht 5 m breite Borgarten, fondern acht Rlafter und noch breitere Borgarten. Es ift eines der schönften und prachtvollften Stadtviertel, die man fich nur denken fann. Ebenfo wird in allen anderen Städten, die ich geschen habe, insbesondere bort, wo genügend Raum hiefur vorhanden ift, Wert barauf gelegt, dass vor den Säufern Gartenanlagen gemacht werden und die Häuser nicht ins Unermessliche gebaut werden. Sier werden auf einem Territorium, von dem man fagen fann, bafs es gu einem fogenannten Billenviertel, wie man fich ausbrückt, ober, wie ich fagen möchte, zu einer mit Gartenanlagen durchzogenen Stadt geeignet ware, nichts anderes entstehen als Zinstaferne an Binskaferne, und auf diese Beise wird ber Brater seinen eigenthümlichen Reig vollständig verlieren.

Ich kann als Jurift einen Antrag auf Ergreifung des Recurses an das Ministerium nicht stellen, ich würde es soust thun. Wenn aber ein Laie ihn ftellt, vielleicht findet das Minifterium einen Weg, um nicht bloß die Gemeinde als folche, sondern ich möchte fagen, die Bevölferung von einem derartigen Scandal, wie er entstehen würde, zu befreien. Dafs die Sache ein unglaublicher Scandal ift, tonnen Sie feben an ber Bauferfront langs des Donancanales bei der Cophienbrude. Können Sie fich etwas Bajslicheres benfen als bie Zinsbaraden, bie bort stehen und die Aussicht auf den Prater versperren? Etwas Geschmadloferes, Dummeres fann man fich nicht vorstellen, als was dort geschaffen worden ist. Und etwas Ahnliches, ja vielleicht noch Argeres foll hier geschaffen werden. Ich bedanere es, und ich fühle mich verpflichtet, dies öffentlich vorzubringen, um die Aufmertfamfeit ber gesammten Bevölferung auf biefe Barbarei gu lenten. Aber, wie gefagt, ich ftreife zwar febr häufig mein guriftenthum ab, weil ich nie dafür schwärme, aber im vorliegenden Falle kann ich leider keinen Antrag auf Recursergreifung stellen.

Bice-Bürgermeifter Dr. Richter: Es ift niemand mehr gum Worte gemelbet, ber Herr Referent hat bas Schlufswort.

Referent (zum Schlusworte): Sie sehen, nachdem Herr Dr. Lueger als Jurist erklärt hat, er könne keinen Antrag auf Ergreifung des Recurses stellen, dass er denselben für aussichtslos hält. Auch geht es nicht an, derart in dieser Angelegenheit zu

bemonstrieren, dass wir einen aussichtslosen Recurs ergreifen. Ich bitte um Annahme des Antrages des Stadtrathes.

Vice-Bürgermeister Dr. Richter: Ich bringe zur Abftimmung Bunft 1 des Antrages, es sei ein Recurs nicht einzubringen. Die Herren, welche zustimmen, wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Angenommen.

Bunft 2 ift nicht angesochten, ich erkläre benfelben für an-

Beichlufs: 1. Gin Recurs der Gemeinde gegen die Entscheidung ber Baudeputation ift nicht einzubringen.

2. Es wird genehmigt, dass

- a) in der Straße I, beziehungsweise der Ausstellungsftraße und Borgartenstraße innerhalb der Baulinie Borgarten mit einer Breite von 7.60 m
  herzustellen sind, und
- b) dass die Haushöhe bei der Gruppe A, B, C, E, H, K, N, Q, höchstens 18 m, bei den übrigen Gruppen höchstens 20 m vom Trottoirniveau bis zur obersten Gesimskante zu betragen hat, wobei über diese Höche hinausragende Thürme, Giebel 2c. gestattet sind.

20. (9616.) Referent Gem.-Rath Dr. Alogberg: 3ch habe die Ehre, gu referieren. Es handelt fich um eine Subvention für das Kinderspital an der allgemeinen Poliflinif. Die Herren wiffen, bafe Spitaler, inebejondere Rinderspitaler viel zu menig find, und in Erfrankungsfällen mandmal bie Mütter von Spital zu Spital irren muffen, bevor fie ihre erfrankten Kinder unterbringen fönnen. Nun hat die Poliklinik einen Kinderpavillon errichtet und im gangen mit 35 Betten ausgeftattet; im vergangenen Rahre wurden auf diefer Abtheilung 301 Kinder verpflegt; unter den erkrankten Kindern befanden sich auch viele von unseren Baisenhäufern. Un Mafern und Scharlach Erfrankte burfen bort nach einer Berordnung ber Statthalterei nicht aufgenommen werden. Selbstwerftandlich gebricht es auch diesem Inftitute wie allen übrigen Kinderspitalern an den nöthigen Geldmitteln, umsomehr, als bie Wohlthätigkeit dort in dem Maße geübt wird, den Unbemittelten Medicamente und bei dirurgijch Erfrantten Bandagen und Berbande zu verabreichen. Uns diefem Grunde hat die Poliflinif um eine Subvention gebeten. Der Stadtrath erlaubt fich, durch mich den Antrag an den löblichen Gemeinderath in stellen, der Poliflinik für ihren Kinderpavillon pro 1894 eine Subvention von 1000 fl. zu geben.

Ich bitte um Annahme diefes Antrages.

Fice-Bürgermeister Dr. Richter: Reine Ginwendung? — Un genommen.

Beichlufs: Der allgemeinen Politlinik wird für die Errichtung eines Kinderspitales eine Subvention von 1000 fl. pro 1894 bewilligt.

Bice-Bürgermeifter Dr. Richter: Die öffentliche Sigung ift gefchloffen. Es folgt eine vertrauliche Sigung.

(Schluss der Sitzung 6 Uhr 40 Minuten abends.)

## Beschlus-Brotokoll

der vertraulichen Sigung bes Gemeinderathes der t. t. Reichshaupt- und Resibenzstadt Wien

vom 21. December 1894.

Borfit: Burgermeifter Dr. Grubl.

- 1. (9662.) 1. Bice-Bürgermeifter Dr. Richter referiert über eine Personalangelegenheit.
- 2. (9825.) Perfelbe beantragt die gnadenweise Anrechnung einer provisorischen Dienstzeit von 20 Jahren, 9 Monaten und 12 Tagen für den Steuerezecutionsofficial Branz Michael aus Anlass seiner Pensionierung. (Angenommen.)
- 3. (9843.) Dersetbe beantragt die gnadenweise Anrechnung einer fünfjährigen Militärdienstzeit für den Marktamts-Inspector Kingl Matthias aus Anlass seiner Benfionierung.

(Angenommen.)

## 4. (8096.) Derfelbe beantragt:

Es sei dem n. ö. Landesausschuffe mitzutheilen, das die Gemeinde sich bereit erflärt, das Areale der Zwangsarbeitsanstalt, XVIII. Bezirk, Währing-Weinhaus, im Gesammtausmaße von 7225·5 🗆 um den Pauschalbetrag von 180.000 fl. zu erwerben und die Stempel- und Vermögensübertragungsgebüren zu tragen.

Im Falle der Genehmigung dieses Antrages sei der Burgermeister mit der Durchführung dieser Angelegenheit zu betrauen.

(Angenommen.)

5. (392.) Gem.-Rath Dr. Sadenberg referiert über die Reorganisation bes ftabtischen Gartenpersonales.

Nach längerer Debatte wird ber Beschluss gefast, diesen Gegenstand in öffentlicher Sigung zu verhandeln.

- 6. (10206.) Gem.-Nath Dr. Vogler beautragt bie Berleihung der großen golbenen Salvator-Medaille an Alois Nickl, Pfarrer in Kaifer-Chersdorf. (Angenommen.)
- 7. (10012.) Gem.-Rath Dr. Lueger beantragt, dem ftädtisichen Oberingenieur Karl Lift aus Anlass seiner Benfionierung den Titel eines Baurathes zu verleihen. (Angenommen.)
- 8. (10023.) Gem.-Rath Mayer beantragt die Gemährung einer Gnabengabe von jährlich 120 fl. auf drei Jahre für Marie Taubentorb, gewesenes Reinigungsweib im alten Hüttelborfer Schulgebäude. (Angenommen.)
- 9. (9823.) Gem.-Rath Dr. Alogberg beantragt die Ers höhung der Gnadengabe auf jährlich 200 fl. auf drei Jahre für Leopoldine Betrasch, Steueramtscontrolors-Baise.

(Angenommen.)

- 10. (9703.) Gem.-Rath Dr. Suber beautragt die Bersleihung des Bürgerrechtes mit Nachsicht der Taxen an Anton Maper, Bürgerschul-Director. (Angenommen.)
- 11. (9355.) Derselbe beantragt die Gewährung des Fortsbezuges der Gnadengabe von jährlich 120 fl. auf drei Jahre für Francisca Sommer, Oberlehrerswaise. (Angenommen.)
- 12. Gem.- Nath Steiner gibt die Anregung, jedem Gemeindes rathe einen Arbeitsplan über die Berwendung der Arbeitsfräfte und Pferde rücksichtlich der Straßenreinigung im 1. Bezirke zuzusmitteln.

(Schlufs der Sigung.)

## Stadtrath.

## Bericht

über die Stadtraths. Sigung vom 11. December 1894.

Borfitende: Bice-Bürgermeifter Dr. Richter. Bice-Bürgermeifter Matenauer. Unwesende: Dr. v. Billing, Maner, Müller, Boichan, Dr. Nechansty, v. & 8 8 t, Shlechter, Dr. Hackenberg, Schneiberhan, Dr. Huber, Dr. Rlogberg. Stiagny, Vaugoin, Rreindl, Dr. Leberer, Dr. Bogler, Witelsberger, Dr. Lueger, Burm. Matthies,

Entschuldigt: St. R. v. Neumann.

Rrant: St. R. Rückauf.

Schriftführer: Magistrats-Concipist Dr. Beiser.

Bice-Burgermeifter Magenauer eröffnet die Gigung und theilt Rachstehenbes mit:

St.= R. Ritt. v. Reumann entschulbigt sein Fernbleiben von ber heutigen Sigung. (Bur Renntnis.)

Bum Zwede von Berhandlungen mit heinrich Fischer hinsichtlich bessen Offertes auf täufliche Überlaffung der Cat.-Parc. 1602, Schleifmühlgasse, IV. Bezirk (G.-Z. 9603), ist ein Comité zu wählen. (Zur Renntnis.)

(In bas betreffende Comité werden die St.-R. Dr. Hadenberg, Dr. v. Billing und Ritt. v. Neumann gemählt.)

Rachweisung über die Belaftung bes Reservefondes mit 7. December 1894.

4. December 1894, 3. 8982) . . . . 500.000 " — "
3. 3usammen . 900.000 fl. — fr.

Effective Belaftung . . . 787.154 fl. 74 fr.

Belastung durch in Aussicht

stehende, bereits ge= nehmigte, jedoch noch

nicht effectuierte Auslagen . . . . . . 714.165 " 99 "

zusammen . 1,501.320 " 73 "

daher um . 601.320 fl. 73 fr.

und nach Sinzurechnung ber für unvorhergeschene

Auslagen bei ben Bezirken I bis XIX

Außerbem stehen für Rechnung des Reservesondes Antrage im Gesammtbetrage von 403.263 fl. 85 1/2 fr. in Bormerkung, bezüglich beren die Genehmigung noch aussteht. (Zur Kenntnis.)

(9563.) **St.-A. Mayer** referiert über die Herftellung eines geräuschlosen Pflasters vor der Schule XVII., Hernals, Alsbachsstraße 22, und beantragt die Ablehnung. (Angenommen.)

(9752.) Derselbe referiert über bie Erhöhung bes Honorars bes mit bem Forstschutzbienste im Bürgerspital-Schuhbrecher-Walbe in Habersborf betrauten f. f. Försters Wenzel Kubitsch fa und beanstragt, dasselbe vom 1. September 1894 ab von jährlich 22 fl. auf 30 fl. zu erhöhen.

(9774.) Derselbe referiert über das Offert des E. Fürth wegen Übernahme des in der Fällungsperiode 1894/95 zur Erzeugung gelangenden Holzes im Holzschlage Kreuzgrund XI 7 Groß-Enzers- dorf um die Taxpreise und beantragt die Genehmigung dieses Offertes unter den im Magistrats-Antrage enthaltenen Bedingungen.

Angenommen mit bem Zusatze bes Borsitgenden, ce habe bie Buchhaltung ben Bericht über ben Berkauf auf Zeit balbigst zu erstatten.

(9775.) Derselbe referiert über das vom Forstamte Spis an ber Donau vorgesegte Protofoll über die Sicherstellung ber Holzhauers löhne pro 1894,95 und beantragt die Genehmigung.

(Ungenommen.)

(9748.) Derselbe referiert über die Überschreitung der Drudkoften für den XXXIX. Jahresbericht der Wiedener Communals Oberrealschule im Betrage von 13 fl. und beantragt die Genehmigung.

(Angenommen.)

Derfelbe referiert über Rüchstände, und zwar:

(9578.) an Augenscheinstagen per 12 fl. nach Johann Sajek (XIII. Bezirk);

(9579.) an Augenscheinstaren per 4 fl. nach Ludwig Struggl (XIII. Bezirf), und

(9582.) an Mietzins für die Bohnung Nr. 12 im Bürgerspital= fondshause III., Kasumoffskygasse 12, per 39 fl. 68½ kr. nach Ferdinand Schlesier.

Referent beantragt die Abschreibung dieser Beträge aus dem Grunde der Uneinbringlichkeit. (Angenommen.)

(9557.) Derselbe referiert über die Bergebung der Ratten= und Mäusevertilgung in den Häusern der Bezirke I bis X und in den answärtigen Humanitätsanstalten (Liesing, Mauerbach und Aloster= neuburg) und beantragt, den Franz Grob über sein Ansuchen von diesen Leistungen zu entheben und diese Berrichtung für die restliche Bertragsbauer, d. i. bis 30. April 1897, dem Nathan Steinitz, II., Odeongasse, zu den gleichen Bedingungen (770 st. Jahrespauschale) zu übertragen.

(9508.) Derselbe refeciert über ben Antrag bes Gem.- Nathes Beutnit wegen Anbringung von Sprithhbranten in ben neu errichteten Gartenanlagen ber ehemaligen Bororte und ben Antrag bes Bezirksvorstehers bes XV. Bezirks auf Aufstellung von Spritshhbranten auf mehreren Pläten bes XV. Bezirks und beantragt, über biese Anträge bermalen keine Berfügung zu treffen.

St.-R. Bigeleberger beantragt, das Bort "dermalen" zu eliminieren.

Referenten-Antrag mit ber vom St.-R. Witelsberger beantragten Eliminierung, ber fich Referent anichließt, angenommen.

(9136.) Derfelbe referiert über die Frage, ob das in den Anen bes Fondsgutes Ebersborf gewonnene Holz nicht für Zwede der städtischen Anstalten zu verwenden wäre, und beantragt, von einer solchen Berwendung Umgang zu nehmen. (Angenommen.)

(9389.) Derselbe reseriert über Unsuchen um Aufnahme in ben Wiener Gemeindeverband aus bem II. Bezirke und beantragt die Ertheilung ber Zusicherung an:

Luftig Benbet, irrig Bernhard, Stadttrager;

Bundram, irrig Brandes, auch Rehwintel Friederike Glifabeth, Röchin;

Mrva Johann, Bilfearbeiter;

Fischer Gottel (Rarl), Pferdehandler;

Martinkovitsch Unton, Buchhalter;

Soffmann Benjamin, Buchhalter;

Schrider = Machon Julius Josef, Brivatbeamter;

Beif Leopold, Canditen-Erzeuger;

Strohwent Jofef, Ruticher;

Sofbauer Ifibor, Doctor ber gesammten Beilfunde;

Dreichlinger Ludwig, Beschäfte-Correspondent;

Saslinger Emanuel, Berichleißer von Optiferwaren;

Bauer Bernhard, Oberlieutenant des Ruhestandes und Inhaber einer Tabat-Trafit. (Angenommen.)

(9298.) Bice-Bürgermeister Makenauer referiert über bas Ansuchen ber Rosina Sommer in Betreff Umgangnahme von der Anderung der Rosinagasse und Antoniengasse im XIX. Bezirke in Artariagasse, beziehungsweise Guneschgasse und beantragt die Abslehnung.

St.-R. Kreinbl beantragt mit Rudficht auf die Berdienste, welche sich die Genannte bei Errichtung des Döblinger Communals Gymnasiums erworben hat und im hindlide auf den seinerzeitigen Ausschussbeschluss der bestandenen Gemeinde Ober-Döbling dem Anssuchen Folge zu geben oder, wenn dies nicht thunlich wäre, mit der Geschaftellerin in Berhandlung zu treten, in welcher Weise ihrer Bitte entsprochen werden könnte.

St.-R. Dr. Rlogberg beantragt, die Pantergaffe in Rofina Bantergaffe abzuändern.

St. R. Bang oin beantragt, est möge der Borsitzende mit der Genannten in ber vom St. R. Kreindl angedeuteten Beise in Berhandlung treten.

Referenten-Antrag mit Bufat Rreindl=Baugoin ange-

(8136.) Derfelbe referiert über die Ansuchen des Bezirksausschusses für den XV. Bezirk um Benennung der Thalgasse oder der Tellgasse im XV. Bezirke mit "Brüder Langgasse" und beantragt die Ablehnung. (Angenommen.)

(9466.) Derfelbe referiert über die Einführung der Gaffenbenennung und einer gaffenweisen Numerierung in dem ehemaligen Gemeindegebiete von Rahlenbergerdorf und beantragt, im Sinne der Außerung des Ausschuffes für den XIX. Bezirk auf diese Einführung einzugehen. (Angenommen.)

(9676.) St.-R. Müller referiert über das Ansuchen des Jul. Schufter um Beiterbelassung des Hauscanales XVII., Dornbach, Hauptstraße 125, und Einmündung dessellen in den Alsbachcanal und beantragt unter der Bedingung, dass die Kosten des neuen Ansichlusses des Hauscanales an den Bach von dem Hauseigenthümer zu tragen sind, die Beiterbelassung dieses Canales zu gestatten und die Canaleinmündungsgebür per 339 fl. 66 kr. aus den im Magistratssberichte angeführten Gründen vorläusig auf die Hälfte, das ist auf 169 fl. 83 kr. zu ermäßigen. (Angenommen.)

(9520.) Derfelbe referiert über die theilweise Baulinienbestimsmung für die Langacters und Sandgasse, ehemals Nussborferstraße und Johannesgasse in Grinzing, XIX. Bezirk, und beantragt:

Es feien :

1. die bereits vom Gemeinderathe mit Beschluss vom 17. April 1894 genehmigten Baulinien für die Langadergasse (ehemals Russ:

borferstraße) und die Sandgasse (früher Johannesgasse) nach den seinerzeit ministeriell bestimmten Linien F G H in der Langacker- und C C<sup>1</sup>
in der Sandgasse, welche im Plane mit mumm eingezeichnet sind, zu
verlängern und die bestimmten Borgartenbreiten mit 4 m, beziehungsweise 5 m auch für diese Strecken vorzuschreiben;

2. die Berbauung habe nach § 82 ber Wiener Bauordnung in ber mit Gemeinderaths-Beschluss vom 17. April 1894 ad M.s. 3. 44434, für die übrigen Theile dieser Stragen bestimmten Beise zu erfolgen. (Ungenommen; an ben Gemeinderath.)

(9464.) Derselbe reseriert über das Ergebnis der commissionellen Erprobung der von Frit Mögle im Schulhause XIII., Unter-St. Beit, Auhosuraße 49, hergestellten Gipsbielendecke auf ihre Schall- dichtheit und beantragt, dieses Ergebnis zur Kenntnis zu nehmen und zu genehmigen, dass dem Unternehmer auf Grund der Ergebnisse der am 10. November 1893 und 13. November 1893 zur 3. 178792 und am 16. d. Mts. zur 3. 190711 vorgenommenen Proben im Sinne der protofollarischen Erkfärung vom 11. August 1892, 3. 81364, die Herstellungskosten nach den offerierten Einheitspreisen ausbezahlt werden.

(9715.) Derselbe reseriert über das Ansuchen der Marie Weber um Abtheilung der Realitäten Ginl. 3. 1111 und 913, IX. Bezirk, Währingerstraße 33, 35, und beantragt die Genehmigung im Sinne des Magistratsberichtes. (Angenommen.)

(9713.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Anna Klöpfer, des Josef und Karl Nown um Abtheilung der Realität Einl. 3. 286, IX. Bezirk, Höfergaffe, und beantragt die Genehmigung im Sinne des Magistratsberichtes. (Angenommen.)

(9623.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Anton Beffer um Auflaffung ber verlängerten Sternwartegaffe im XVHI. Bezirfe und beantragt, auf dieses Ansuchen nicht einzugehen.

(Angenommen.)

(5776.) Derselbe reseriert über das Offert des Paul Oberst auf kausliche Überlassung eines Theiles der Cat.-Barc. 177/2, Einl.- 3. 193, Gersthof im XVIII. Bezirke, und beantragt die Ablehnung.

(Angenommen.)

(8091.) Derfelbe referiert über die fäusliche Überlassung von Theilen der Linienwallparcelle 1696/4, Ginl. 3. 431, VII. Bezirk, und beantragt:

Die Gemeinde überlässt der Elise Schmut die im vorliegenden Plane mit I, III, IV, I bezeichnete Theilfläche der Linienwallparcelle 1696/4, Ginl. 2. 431, VII. Bezirk, im Ansmaße von 140 m² um den Pauschalbetrag von 2000 fl.

Dieser Betrag wird berart beglichen, dass eine Summe von 860 fl. innerhalb acht Tagen nach Intimation des Gemeinderaths-Beschlusses über die Annahme dieses Offertes und der Rest per 1140 fl. am 1. November 1895 bezahlt und mittlerweile mit 5 Bercent halbjährig im vorhinein sälligen Interessen verzinst wird; jedoch hat die Offerentin das Recht, den Kausschlichlungsrest auch vor dem obgenannten Termine unter Einrechnung der schon vorausbezahlten Ziusen zu berichtigen. Als Sicherstellung dieses Kausschlichlungsrestes sammt Nebengebüren ist auf dem zu erwerbenden Grunde das Pfandrecht primo loco zu Gunsten der Gemeinde Wien einzuverleiben.

Die Bertragskoften, die Koften der grundbücherlichen Einverleibung bes Sigenthums- und Pfandrechtes, der Löfchungsquittung, sowie die Ubertragungsgebüren trägt die Offerentin.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.)
(9234.) Derfelbe referiert über die Herstellung einer Berbindung der Oboakergasse mit der Ottakringer Hauptstraße im XVI. Bezirke

durch Antauf der Realität Or. - Mr. 236 Ottakringer Hauptstraße, und beantragt:

Der Ankauf ber Realität Or. Nr. 236 Ottakringer Hauptstraße, Einl. 3. 131 und Conscr. Nr. 8, XVI. Bezirk, zum Zwecke ber Durchführung ber Oboakergasse um den Breis von 20.000 fl. wird unter folgenden Bebingungen genehmigt:

- a) Die Bertragstoften und Ubertragungsgeburen trägt bie Be-
- b) bie auf der Realität haftenden Schulden übernimmt die Gemeinde auf Abschlag vom Kaufschillinge zur Zahlung; die Bezahlung ber Kosten der grundbücherlichen Löschungen obliegt jedoch den Bertäufern;
- c) die Übernahme der Realität in den physischen Besitz der Bemeinde erfolgt am 1. Janner 1895;
- d) bas im Garten ftehende Lufthaus und ber Schweineftall bleiben vom Bertaufe ausgeschloffen.
- St. R. Dr. Lueger beantragt: Rach erfolgter Durchführung sei vom Magistrate eine Borlage zu machen, aus der die Durchführung der beabsichtigten Berbindung ersichtlich ift.

Referenten = Untrag mit Zufat Dr. Lueger angenommen.

(Referenten = Antrag an den Gemeinderath.)

(9620.) Derfelbe referiert über den Antrag des Gem.-Rathes Josef Grünbe & wegen Herstellung einer Berbindung zwischen der Promenadegasse und der Hauptstraße in Dornbach, und beantragt:

- 1. Für die Berbindungestraße zwischen der Promenadegasse und der Dornbacher Hauptstraße maren :
- a) die seinerzeit ministeriell bestimmten Baulinien a.b und of und die Steaßenbreite von 12.00 m zwischen Promenadegasse und der Zusahrtsstraße zum Schloss aufrecht zu halten, jedoch analog wie in der Promenadegasse auf der westlichen Seite 5.69 m breite Borgarten zu bestimmen;
- b) zwischen der Zusahrtestraße zum Schlosse und ber Dornbacher Hauptstraße waren unter Zugrundelegung einer Breite von 12.00 m die Linien c d und g h als Baulinien zu genehmigen.
- 2. In der Dornbacher Hauptstraße als Berbindung des mit 18.96 m Breite und des mit 15.17 m Breite genehmigten Theiles wäre die Linie i h als Baulinic zu genehmigen.
- 3. Die Niveaux waren nach den im Plane eingezeichneten Bro- filen zu bestimmen.
- 4. Der breiedige Plat g h i zwischen ber Dornbacher Hauptstraße, ber Zufahrtestraße zum Schloss und ber neuen Berbindungsstraße ware für ben allfälligen Neubau ber St. Annen-Rapelle in Aussicht zu nehmen.
- 5. Begen Durchführung des Straffenzuges abcd waren mit den Eigenthumern sofort Berhandlungen einzuleiten.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.)

(9754.) St.-R. Schneiderhan referiert über die Anschaffung von Reserves, respective Borauszugwägen für Zwecke der Straßenssäuberung im I. Bezirke und beantragt, dem Schmiedmeister Ferdinand Zettel, XVII., Hernals, Hauptstraße 89, die Lieferung von 20 Stück Zugwagen zum Preise von 17 fl. per Stück nach dem von ihm angesertigten und vom Stadtbauamte begutachteten Muster zu übertragen. (Angenommen.)

(9755.) Derfelbe referiert über die Bewilligung eines Nachtragsquantums von Schotter fur den V. Bezirf pro 1894, und beantragt :

Das für ben V. Bezirk erforderliche Mehrquantum von 100 m3 Bebirgefchlägelschotter im Roftenbetrage von 340 fl. fei zu genehmigen und unter einem ein Bufdhufecredit in ber gleichen Bohe gur Position ber Rubrif XXII 2 a zu bewilligen. (Angenommen.)

(9756.) Derfelbe referiert über bie Bermehrung bes Stragen= fauberungepersonales im VI. Bezirte und beantragt, das genannte Bersonale um vier Taglöhner (à 1 fl. täglich) zu vermehren.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.) (9043.) St.-A. Matthies referiert über das neuerliche Offert ber Eigenthümer bes Saufes Dr.- Rr. 14 Lanbstraße Sauptstraße, III. Bezirf, auf Abvertauf dieser Realität an die Gemeinde, und beantragt:

Es sei bas Baus Dr.= Rr. 14 Landstraße Bauptstraße, Ginl.= 3. 858, III. Begirt, jum Zwede ber feinerzeitigen Demolierung und Strafenverbreiterung feitens der Gemeinde Wien um den Preis von 50.000 fl. anzukaufen, wobei die Bemeinde die Bertragskoften und Übertragungegebüren jur Zahlung übernimmt.

Die auf bem Saufe ju Bunften der I. öfterreichischen Sparcaffa haftenden Schulden werden von der Gemeinde auf Abschlag vom Raufschillinge zur Bahlung übernommen, mahrend die Bezahlung der übrigen Schulben feitene ber berzeitigen Gigenthumer zu erfolgen hat.

Die Übernahme bes obigen Haufes und die Ausbezahlung des Raufschillings hatte erft im Jahre 1895 zu erfolgen.

(Angenommen; an den Gemeinderath.) Derfelbe referiert über Ansuchen um Aufnahme in den Wiener Gemeindeverband und beantragt:

(9587.) die Berleihung der Zuständigfeit an nachftehende Bewerber aus dem X. Begirfe :

Seidl Rarl, Drahtwebergehilfe;

Botoupal Beter, Tifchlergehilfe;

Tufchler Marie, Auftreichergewerbs-Inhaberin;

Umberger Johann, Feinzeugschmied;

Lebernegg Johanna, Beamtin ber Gubbahn;

Dworaf Unton, Fafsbinder;

Bichler Josef, Amtebiener;

Afchenbrenner Franz, Commis;

Roller Gotthard, Spenglergehilfe;

Janda Jofef, Tifchlermeifter;

Cerny Josef, Tifchlergehilfe;

Barmalit Simon, Bagner;

Röhler Abalbert, Statione-Expedient (an letteren gegen Ent= richtung einer Taxe von 10 fl.);

Brohasta Jofef, Accordarbeiter;

Rafe Josef, Bilfearbeiter;

Wika Rudolf, k. u. k. Major d. R.;

Sigenhammer Anton, Gepackobertrager;

Schwarz Unton, Bauwächter.

(Ungenommen.) (Bice Bürgermeifter Dr. Richter übernimmt den Vorfit.)

(9587.) die Ertheilung ber Zusicherung an nachstehende Bewerber aus dem III. Begirte:

Tuß Marie, Wirtschafterin ;

Fuce; Stephan, Frifeur;

Reubrunn Jofef, öffentlicher Sandelegesculichafter ;

Scheibe Beinrich Rarl, Buchbinder und Fabrifebirector;

Sanbre Defirec Camille, Professor ber frangofifchen Sprache;

Bojtoweth Ratharina, Victualienhandlerin;

Dörmer Beinrich, f u. f. Bachtmeifter im Militar-Thier= arznei=Inftitute. (Angenommen.)

(9764.) die Verleihung ber Zuständigkeit an nachftehende Bewerber aus dem I. Begirte:

Regac Elifabeth, Bebamme;

Miller Therefia, Röchin;

Bromalka Ferdinand, Baus- und Realitätenbefiger;

Bulfan Jatob Leib, Steinmetmeifter;

Dfermüllner Rarl, Metallwaren-Erzeuger;

Bibian Siegmund, öffentlicher Bandelsgesellschafter;

Bonigich midt Rarl, Inspector der Ofterr. ungar. Bant;

Berbel Josef recte Ifrael, öffentlicher Banbelsgesellschafter;

Bitta Josef, Scontist;

Lufas Rarl, Bausbeforger;

Steinbach Jofef, Bausdiener;

Schienerl Marie Unna, Raberin ;

Röchert Emanuel, Procuraführer;

Binder Josef, Bortier ;

Schwarzmaner Barbara, Bausbeforgerin;

Bromatta Rarl, Portier;

Eggenhofer Rarl, Gaftwirt.

(Angenommen.)

(9856.) St.-A. Dr. v. Billing referiert über bas Anfuchen bes Dr. Rudolf Jahn, Hausarztes in ber ftadtischen Berforgungsanftalt in Dbbs, um Urlaubsverlängerung und beantragt, dem Benannten den Urlaub nur bis 16. December 1894 zu verlängern.

(Angenommen.)

(9767.) Derfelbe referiert über die Ginführung ber Betroleumsbeleuchtung in der Rasgrabengaffe in Unter-Sievering und beantragt:

- 1. in der Rasgrabengaffe 17 Betroleumlampen auf Solgpfahlen auf ben im Magistrateberichte ersichtlich gemachten Buntten und im Sinne bes Magiftrats-Antrages aufzuftellen;
- 2. die Bedienung diefer Lampen ift bem Gemeindetaglöhner Abolf Schneer im XIX. Bezirke gegen eine Entlohnung von 1 fl. pro Monat und Lampe zu übertragen;
- 3. die mit ber Ausführung des obigen Projectes verbundenen Installationskoften per 425 fl., sowie die jährlichen Betriebskoften per 354 fl., u. zw. 204 fl. für die Bedienung der Lampen und 150 fl. für Betroleum, Dochte und Cylinder, welche auf Rubrit XXV 1 budget= mäßig bededt find, werben genehmigt.

Ungenommen mit ber Beifung im Ginne eines bezüglichen Antrages bes St.= R. Dr. Lueger, ben Uct nach erfolgter Erlebigung bem Stadtanwalte zur allfälligen Berwertung für den Brajudicials process der Gemeinde Wien gegen die Imperial-Continental-Gas-Uffociation ju übergeben.

(9106.) Derfelbe referiert über Ansuchen um Aufnahme in ben Wiener Gemeindeverband aus dem IV. Bezirfe und beantragt die Ertheilung ber Zusicherung an:

Socotian Bafilius, Frifeur;

Bid Beter, Buchdrudereifactor;

Springer Johann Ludwig, Schloffergehilfe;

Ballner Francisca, Bedienerin;

Stofa Bilhelmine, geb. Minichreiter, Miederverschleißerin; Ragler Guftav Abolf, Berficherungs-Infpector.

(Angenommen.)

(9588.) Derfelbe referiert über das Ansuchen bes Baul Stehlit, Brivaten (IV. Bezirk), um Berleihung des Burgerrechtes und beantragt die Besuchsgemahrung. (Angenommen.) (9215.) Derfelbe referiert über Unsuchen um Berleihung bes Bürgerrechtes aus bem IV. Bezirke und beantragt bie Besuchs= gewährung bei ben Betenten

Lefchta Johann, Schneibermeifter;

Frantl Martin, Schneibermeifter. (Angenommen.)

(9610.) Derselbe referiert über das Ergebnis der Berhandlungen über bie verjährten Coupons ber Marianne Meißl'schen Mariahilfer Grundspital-Stiftung und beantragt, den diesfalls erstatteten Magistrats-bericht zur Kenntnis zu nehmen. (Angenommen.)

(9566.) Derselbe referiert über die Mehrkosten für Schieferbederarbeiten in der thermoschemischen Austalt in Kaiser-Cbersdorf und beantragt, die Überschreitung der veranschlagten Kostensumme im Betrage von 191 fl. 75 fr. zu genehmigen und zugleich zur Ausg. Rubr. XXXV 2 einen Zuschusserit in der angeführten Höhe zu bewilligen.

(Angenommen.)

(9874.) Derfelbe referiert über bas Unsuchen bes Eduard Rönig noe. bes Weihnachts-Comites in Inzersdorf um Subventionierung anlässlich der Weihnachtsfeier 1894 und beantragt die Abweifung.

(Angenommen.)

(9805.) Derselbe referiert über die Ansuchen des Neu Benzinger Bohlthätigkeitevereines "Kinderfreunde", des humanitären Bereines "Zwölfbruderbund" im XII. Bezirke und des Bereines der "Österreichisch-Schlesier" um Bewilligung von Weihnachtssubventionen und beantragt die Abweisung, bei dem erstgenannten Bereine mit dem Beisate "bermalen". (Angenommen.)

(9844.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Frauen-Wohlsthätigkeitsvereines im II. Bezirke um einen Beitrag zur Chriftbaumsfeier und beantragt die Bewilligung eines Beitrages von 30 fl.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

(9546.) St.-A. Burm reseriert über bas Offert ber Dampfstramman-Gesellichaft vormals Rrauß & Comp. auf fäusliche Überslaffung von städtischen Parcellen in Penzing und hiebing anläsislich Berlegung ber Bahnhofsanlage hiebing und biantragt:

Es feien nachstehende Transactionen ju genehmigen :

Die Gemeinde Wien überläfst der Dampftramway-Gefellschaft vormals Rrauß & Comp. zum Zwecke der Berlegung der Bahnhofs- und Geleiseanlagen der Station hieging die im Situationsplane näher bezeichneten Grundslächen, und zwar:

Die Cat. Barc. 136/1 und 136/2, innesiegend im Grundbuche Hiehing, Gins. 2. 2, im Ausmaße von circa 58 und circa 86 m² ferners

einen Theil der Cat.=Barc. 134/1 im Ausmaße von circa 913 m2  $798 \text{ m}^2$ 135  $385 \text{ m}^2$ 136/3fämmtlich inneliegend im Grundbuche Bieging, Ginl. 2. 2, weiters einen Theil ber Cat. Parc. 511/1 im Ausmaße von circa  $2 m^2$ - 113 m<sup>2</sup> 512/1223 m<sup>2</sup> 512/2inneliegend im Grundbuche Benging, Ginl. 2. 354, endlich von ben im Berzeichnis für das öffentliche But in Bieging inneliegenden Parcellen

sohin Grundflächen im Gesammtausmaße von circa 3116.7 m2.

Singegen überläset die Dampftramman-Gesellschaft an die Gemeinde Wien zur Durchführung der Quaiftraße, beziehungeweise zur

Berbreiterung der Badgasse die im Plane näher bezeichneten Grundsstächen im Gesammtausmaße von circa 2730·67 m², und zwar die Parcelle Ar. 513/7, ferners Theile der Parcellen Ar. 514/2, 513/5, 513/6, 511/2, 511/3, 515, 514/1, sämmtlich in Benzing, weiters die Parcellen Ar. 665, sowie Th ise der Parcellen 134/2, 134/3, 625/3 und 133, sämmtlich in Hietzing — wonach somit der Gemeinde noch ein Ausmaß von circa 386·03 m² erübrigen würde — weiters von den von der Gesellschaft zu erwerbenden Realitäten, und zwar der des Auhs, eine Fläche im Ausmaße von circa 490 m² (Theile der Cat. Parc. 513/1 und 513/4), und von der des Mader eine Fläche im Ausmaße von circa 88 m² (Theil der Cat. Parc. 513/2), zusammen daher circa 578 m². Werden hievon die obigen circa 386·03 m² in Abzug gebracht, so verbleiben der Gemeinde noch circa 191·97 m² zu vergüten.

Diese circa 191.97 m² werden von der Gemeinde Wien an die Gesellschaft nach jenem Preise bezahlt, welcher sich nach der Expropriation, beziehungsweise nach einem im Sinverständnisse aller betheiligten Factoren, insbesondere auch der Gemeinde Wien zustande gekommenen Kausvertrage als reiner Grundwert, d. i. also ohne Berückstätigung sämmtlicher auf den Kuhs'schen und Mader'schen Realitäten stehenden Baulichseiten ergibt.

Überdies vergütet die Gemeinde Wien der Dampftramwah: Gesfellichaft für die Fläche von circa 578 m2 eine Entschädigung, welche in folgender Beise zu berechnen ist:

Der Wert fämmtlicher auf ben Ruhs'schen und Maber'schen Realitäten besindlichen Baulichkeiten, jedoch mit Ausschluss bes Ruhs'schen Wohnhauses, wie dieser Wert im Expropriationswege oder durch im Einverständnisse aller Factoren, also auch der Gemeinde Wien zustande gesommener Kausverträge sixiert werden wird, ist auf die gesammte Fläche der Kuhs'schen und Mader'schen Realitäten, jedoch nach Abzug der auf das Ruhs'sche Wohnhaus entfallenden Kläche zu repartieren und der sohin gewonnene Quotient ist mit 578 zu multipslicieren.

Sämmtliche Übertragungsgebüren, sowie die Rosten der Durchführung sind von der Dampstramwan-Gesellschaft und der Gemeinde Bien nach dem Berhältnisse der gegenseitig erwordenen Grundslächen zu tragen; die Kosten der Exprepriation, eventuell der mit Ruh 8 und Mader zu schließenden Berträge sind zwischen der Dampstramwan-Gesellschaft und der Gemeinde Wien nach dem Berhältnisse der von diesen Realitäten der Dampstramwan-Gesellschaft, respective der Gemeinde Wien zufallenden Grundslächen zu theisen.

Die Gemeinde ertheilt ihre Einwilligung, dass von den an die Dampftramway-Gefellschaft zu überlassenden Grundflächen jene Theile, auf benen sich gegenwärtig der städtische Material-Lagerplatz für den XIII. Bezirk befindet, auch noch vor Abschluss des schriftlichen Beretrages in Benützung genommen nerden können.

Die Gemeinde verpslichtet sich, die im Plane bezeichneten Theilsssächen der Barcellen Nr. 511/1, 512/2, 512/1 Penzing, ferner 134/1, 136/3 und 135 Hietzing im Grundbuche abzuschreiben und in das Berzeichnis für das öffentliche Gut zu übertragen.

Die Ubergabe ber beiberfeite ju überlaffenden Grundflachen hat laftenfrei zu erfolgen.

Die f. f. Generaldirection der öfterreichischen Staatsbahnen übernimmt folgende Leiftungen:

1. die Mehrkosten der baulichen Anlage der Station der Wiener Stadtbahn in Hietzing—Benzing—Schönbrunn unterhalb der Kaijer Franz Josefsbrücke;

- 2. die Bezahlung besjenigen Grundes, welchen die Berkehrsanlagen-Commission behufs herstellung der Stadtbahn von dem heutigen Besitze der Dampftramwan-Gesellschaft occupiert;
- 3. die Entschädigung an die Dampftramman-Gesellschaft für die Übertragung bes jetigen Beizhauses in der Badgaffe;
- 4. unter ber Boraussetzung, dass nichts anderes als die in den obigen brei Punkten bezeichneten Leiftungen von der Generalbirection begehrt werden, ift dieselbe bereit, die Hälfte des im Wege der Berseinbarung, eventuell der Expropriation festzusetzenden Betrages der Geschäftsentschädigung an Ruhs zu bezahlen, wogegen die zweite Hälfte von Seite der Gemeinde Wien zu leiften ware.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

Derfelbe referiert über Ansuchen um Einreihung von Häusern in bas Berzeichnis ber für die 18jährige Steuerfreiheit in Aussicht genommenen Umbauhäuser, und zwar:

(9869.) des Moriz Brill bezüglich des Haufes VIII., Josef= städterstraße 48, und

(9876.) der Therese Schmidt bezüglich des Hauses VII., Reustiftgasse 14,

und beantragt bie Ablehnung diefer Unsuchen.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.)

(Ad 8996.) **Derselbe** referiert über die eine Nachtragserklärung bes Dr. Guido Ritt. v. Wieden feld noe. der Alb. Hardi'schen Erben in Angelegenheit der Feststellung der Schadloshaltung für die Grundabtretung bei den Häusern I., Freifingergasse 1, 3, 5, 7, 9, Petersplat 14, 15, und Goldschmiedgasse 12, 14, dahin gehend, dass die bei dem beabsichtigten Baue für etwa zu genehmigende Risalite ersorderlichen Grundssächen den Hard Erben seitens der Gemeinde nicht unentgeltlich, sondern zu dem von den Sachverständigen bei der Schätzung vom 15. October angegebenen Einheitspreisen überslassen werden.

Referent beantragt die Genehmigung dieser Nachtragserklärung.
(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

(9800.) **Derselbe** referiert über ben Statthalterei-Erlass vom 19. October 1894, Z. 73490, betreffend die Ertheilung des Bansconses für die Umlegung der Dampftramwah Sternwartestraße— Russdorf nächst der Anastasius Grüngasse, XVIII. Bezirk, und beanstragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(9770.) Derfelbe referiert über die Interpellation des St. R. Rreindl in Betreff Regulierung der Hohewartestraße im XIX. Bezirke und beantragt, den bezüglichen Magistratsbericht zur Kenntnis zu nehmen.

Die St.-R. Müller und Stiaßny beantragen, ben Magistrat aufzuforbern, sofort für die Ermöglichung ber Baffage alles Röthige vorzukehren und noch vor Eintritt ber schlechten Witterung burchzuführen und sei sich biesbezüglich auch mit ber k. k. Generalbirection ber öfterreichischen Staatsbahnen ins Einvernehmen zu setzen.

Referenten-Antrag mit Zusat Müller = Stiagny, welchem sich Referent anschließt, angenommen.

(Bice=Bürgermeifter Matenauer übernimmt wieber ben Borfit.)

(9871.) St.-A. Wigelsberger referiert über die Eingabe ber Genoffenschaft der Donaufischer, Fischkäufler und Fischhändler um Gestattung des Marktverkehres am Sonntag den 23. December 1894 während des ganzen Tages und beantragt die Gesuchsgewährung unter den im Magistrats-Antrage enthaltenen Boraussetzungen.

(Angenommen.)

(9753.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Franz Pet und Leopold Böhm in Groß-Jedlersdorf um Überlaffung des Düngers aus dem Meidlinger Schlachthause und beantragt, dem Genannten den Dünger (Stall- und Wampendünger) auf die Dauer von drei Jahren um den Preis von 1 fl. 50 fr. für eine zweispännige Fuhr und von 75 fr. für eine einspännige Fuhr unter den im Magistrats- Antrage enthaltenen Bedingungen zu überlassen.

St. M. Schneiber han beantragt, bafs die diesbezüglich in ben neuen Schlachthäusern bestehenden Einrichtungen auf die alten Schlachthäuser ausgebehnt werden sollen.

St.-R. Dr. Lueger beantragt die Bergebung nur auf ein Jahr und hätte der Magistrat längstens bis 1. October des nächsten Jahres wegen anderweitiger Berwertung Anträge zu stellen.

Referenten-Antrag mit der Modification Schneiderhan und Dr. Lueger angenommen.

(8970.) Derselbe reseriert über den Magistratsbericht, betreffend ben Antrag des Gem.=Nathes Eigner, es sei den städtischen Bestiensteten zu untersagen, den freiwilligen Feuerwehren als active Mitglieder anzugehören, und beantragt, hierauf einzugehen.

(Angenommen.)

(9646.) Derselbe referiert über Ansuchen von vier Parteien aus bem XVIII. Bezirfe um Ausstellung von Waren vor ihren Geschäfts- localen und beantragt die Gewährung. (Angenommen.)

(9376.) Derfelbe referiert über das Ansuchen ber Marktvictualienshändler des Fünfhauser Marktes um Gestattung des nachmittägigen Berkaufes bis 8 Uhr abends und beantragt die Abweisung.

(Angenommen.)

(9810.). **Derselbe** referiert über das Ansuchen der freiwilligen Fenerwehr Heiligenstadt um Anschaffung von 30 Mannschaftsröcken und beantragt, für die genannte Fenerwehr 30 Stück neue Mannschafts-mäntel anzuschaffen und wird zu diesem Behuse der Kostenbetrag per 379 fl. 20 kr. bewilligt, welcher auf den im Budgetentwurse pro 1895 sub Rubrik XX 1 zur Nachschaffung von Mänteln und Zwilch=mont iren für die freiwilligen Fenerwehren sichergestellten Betrag von 5000 fl. zu verweisen ist. (Augenommen.)

(9809.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen der freiwilligen Feuerwehr Ober-St. Beit um Anschaffung von Monturen und beanstragt, die Anschaffung von 6 Stück Mannschaftsmäntel à 12 fl. 64 kr., 2 Chargenmäntel à 14 fl. 70 kr. und 4 Helme à 10 fl. mit dem Gesammtkostenbetrage von 120 fl. 12 kr. zu genehmigen und die Auslage auf die betreffenden Positionen des Budgets pro 1895 zu verweisen. (Angenommen.)

(9831.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen der freiwilligen Feuerwehr Hüttelborf um Anschaffung von Monturen und Ausrüstungsgegenständen und beantragt, für die genannte Feuerwehr die im Magistratsberichte angesührten Gegenstände anzuschaffen und zu diesem Behuse einen Betrag von 751 fl. 50 kr. zu bewilligen, welcher auf das Budget pro 1895 zu verweisen wäre. (Angenommen.)

(9829.) Derselbe referiert über das Ansuchen der freiwilligen Feuerwehr Hernals um Reparatur von Geräthen und um Neusanschaffung von Ausrüftungsstücken und beantragt, für die genannte Feuerwehr die im Magistratsberichte angeführten Gegenstände anszuschaffen und die dortselbst bezüglichen Reparaturen vornehmen zu lassen.

Der Rostenbetrag von 1969 fl. 25 fr. wird bewilligt und auf bas Budget pro 1895 verwiesen. (Angenommen.)

(9828.) Derfelbe referiert über die Neuanschaffung von Bafches forten für die stäbtische Feuerwehr und beantragt behufs Neuanschaffung

von Journal- und Mannschaftswäsche zur Ausgabs-Rubrit XX 3 einen Zuschussereit per 332 fl. 18 fr. (Angenommen.)

(9830.) Derselbe referiert über das Ansuchen der freiwilligen Feuerwehr Unter-Meidling um Beistellung von Monturen und Aus-rüstungsstücken, Schläuchen, einer Rauchhaube und einer Dampssprüse und beantragt die Genehmigung dieser Anschaffungen mit Ausnahme der Dampssprüse im Sinne des Magistrats-Antrages mit dem Kosten-betrage von 1102 fl. 85 fr. Was die Anschaffung einer Dampssprüse anbelangt, so wird der Magistrat aufgesordert, einen Kostenanschlag vorzulegen.

St.-R. Dr. v. Billing beantragt, die Anschaffung einer Dampffprite abzulehnen.

St. R. Schneiderhan beantragt, es solle bie Feuerwehr : Centrale berichten, ob sich dortselbst eine zur Ausmusterung bestimmte Dampsspritze befinde.

Referenten = Antrag mit der Modification des Antrages Dr. v. Billing angenommen.

Antrag Schneiberhan erscheint hieburch gegenstandelos.

(9449.) Derfelbe referiert über ben neuerlichen Bericht, betreffend bie Einhebung ber Hundesteuer mit Rücksicht auf die ländlichen Bezirks theile, und beantragt, an ben Vorschriften dieser Einhebung keine Absänderung vorzunehmen.

Derfelbe referiert über Unsuchen um Aufnahme in den Wiener Gemeindeverband und beantragt die Berleihung der Zuständigsteit an nachstehende Bewerber:

a) (9595.) aus bem XIV. Bezirke:

Wenhoda Johann, Berschleißer von Schuhmacherzugehör= Artikeln;

Schlögl Frang X., Schuhobertheil-Erzeuger;

Boračet Bofef, Raffeeschenker;

Bentichel Abolf, Gepadsträger;

Radda Frang, Rleber=Berichleißer;

Bilet Josef, Bebergehilfe;

Dn bračet Franz, Berrenfleidermacher;

Steindl Ronrad, Solz- und Rohlenhändler;

Rral Frang, Steinmetmeifter;

Nikolai Johann, Tischlergehilfe;

b) (9641.) aus bem XV. Bezirke:

Gufel, geb. Seidl Barbara, Magazinsarbeiterin;

Pribil Josef, Rappenschirmschneiber;

Maret Franz, Geschäftsbiener;

Swerzina Emanuel, Schloffergehilfe;

Renwirth Mlois, Gasarbeiter;

Müller Josef, Gürtlermeifter;

3 and a Nicomedus (Nicodemus), Rangleidiener;

Pienicka Frang Josef, Schloffergehilfe;

Rern Marie Francisca, Bedienerin;

Racena Johanna, Bedienerin und Bafcherin;

Müllner Josef, Gemischtwaren=Berschleißer;

Leithner Johann, Silfsarbeiter. (Ungenommen.)

(9105.) Derselbe referiert über Ansuchen um Verleihung bes Bürgerrechtes aus bem XV. Bezirke und beantragt die Ber-leihung des Bürgerrechtes an:

Defeler Johann Georg Nifolaus, Milchmeier, und

Brenbl Bengel, Schuhmachermeifter. (Angenommen.)

Derfelbe referiert über Unsuchen um Aufnahme in den Wiener Gemeindeverband aus dem XIV. Bezirke und beantragt die Ertheilung ber Buficherung an:

(9304.) Hrabic August, Gifenbahn-Conducteur, und

(9594.) Glodniter Abam, Binbergehilfe. (Angenommen.)

(9615.) St.-A. Stiafiny referiert über den Antrag des Gem.-Rathes Edlhofer wegen Errichtung einer Telephonstelle in der Grofmarkthalle und beantragt:

- 1. im Parteienzimmer ber Großmarkthalle ift unter Anschliss an das Netz ber Wiener Privat-Telegraphen-Gesellschaft eine Telephon-sprechstelle, welche den Parteien in der Markthalle unentgeltlich zur Benügung zu überlassen ist, herstellen zu lassen und wird der hiefür erforderliche Betrag von jährlich 100 fl. genehmigt;
- 2. für bie Beaufsichtigung und Bebienung des Telephons ift ein geeignetes Individuum mit einem Taglohne von 80 fr. zu bestellen.

Dieser Antrag wird genehmigt und weiters beschlossen, den Magistrat zu beauftragen, eine Instruction für die Benützung des Telephons auszuarbeiten, dem Stadtrathe vorzulegen und hiebei die Frage zu erwägen, ob von den Marktparteien eine Gebür als Entsich äbigung für die Rosten der den Apparat bedienens den Berson eingehoben werden soll.

(9645.) Derselbe referiert über die Herstellung einer Telephons verbindung zwischen dem Festsaale und dem Dachboden desselben einersseits und der Rathhaus-Telephon-Centrale andererseits und beantragt die Genehmigung im Sinne des Magistratsberichtes mit den pro 1894 nicht bedeckten, jedoch erst im Jahre 1895 zur Auszahlung gelangenden Kosten per 350 fl. (Angenommen.)

(9772.) St.-A. Dr. Sackenberg referiert über das Ansuchen ber Leopoldine Gräfin Triangi um Herstellung eines Asphalttrottoirs vor bem Hause IV., Große Neugasse 16, und beantragt die Genehmigung unter ben im Magistrats-Antrage enthaltenen Bedingungen.

(Angenommen.)

(9771.) **51.-A. Dr. Suber** referiert über Armenrathswahlen im VI. Bezirke und beantragt, die Bahl der Nachbenannten zu Armensräthen zu bestätigen:

Gruber Johann, Enbres Schmund, Huber Andreas, Helmer Wilhelm, Dumert Ferdinand, Tuschl Johann, Wildner Josef, Jünger Franz, Schelz Josef, Kluger Karl, Abel Josef, Nießen Richard, Nitl Josef, Wippl Karl, Pfrindl Josef, Brandstetter Julius, Stupperger Anton, Salac Franz, Schober Josef, Placcek Josef, Merl Ferdinand, Haubl Anton, Lehmaher Franz, Negebauer Wilhelm, Kwasny Schund, Wann Kunibert, Glößl Karl, Baltsch Wilhelm, Wößner Johann, Glößl Josef, Nißek Robert. (Angenommen.)

(Schlufe ber Gigung.)

## Allgemeine Hadyrichten.

Commission für Berkehrsanlagen.

22. December 1894.

In der abgelaufenen Woche wurden bei der Ausführung der Wiener Verkehrsanlagen 1506 Arbeiter verwendet; hievon waren 819 beim Bauc des Schleusencanales nächst Aussdorf, 431 an der Gürtel- und Vorortelinie der Stadtbahn, 256 an den Sammel- canälen beiderseits des Wienflusses beschäftigt. Beim Schleusen- canalbau standen 4 Dampfmaschinen und 5 Fuhrwerke, bei den Bahnbauten 2 Dampfmaschinen und 19, bei den Sammelcanälen 58 Fuhrwerke in Verwendung.

0 × 80 4 11- 8 × 40 4

## Approvisionierung.

## Der tägliche Fleischmarft.

Großmartthalle eingelangte Fleisch In der maren vom 16. December bis 22. December 1894.

## 1. Fleischsendungen:

Für ben täglichen Fleischmartt.

Out our ingi-	
Rindfleisch 234.441 kg	(Davon aus Nieber-Hierreich — 170.427; aus Ober-Hierreich — 2456; aus Eirol — —; aus Mähren — 4778; aus Galizien — 48.715; aus Ungarn — 6600; aus ber Butowina — 1400; aus Australien —
Kalbfleisch 9.329 "	—; aus Croatien — 65 kg) (Davon aus Nieber-Öfterreich — 701; aus Ober-Öfterreich — —; aus Mähren — 65; aus Galizien — 8563; aus Ungarn —
Schaffleisch 11.532 "	—; aus ber Butowina — kg) (Davon aus Nieber-Österreich — —; aus Mähren — —; aus Galizien — 2650; aus Ungarn 302; aus ber Butowina —
Schweinfleisch . 82.691 "	8580 kg) (Davon aus Nieber-Öfterreich — 34.560; aus Ober-Öfterreich — —; aus Böhmen —

- 9298; aus ber Bufowina - kg) Rälber . . . 1.608 Stück (Davon aus Nieber-Bfterreich — 200; aus Dber=Ofterreich 10; aus Mähren - 20; aus Galizien — 1303; aus Ungarn — 50; aus der Butowina - 22; aus Tirol - -; aus Croatien — —; aus Salzburg —

683; aus Croatien - 144; aus Mähren 2191; aus Galigien 35.815; aus Ungarn

(Davon aus Rieber-Ofterreich - 149; Schafe . . . . 279 " aus Ober-Ofterreich - -; aus Mahren -; aus Galizien - 8; aus ber Butowina — 58; aus Croatien — —; aus Kärnten - -; aus Ungarn - 64 St.) (Davon aus Nieber-Ofterreich - 107; aus Schweine . . 1.562 " Mähren - -; aus Galizien - 1414; aus Ungarn - 38; aus ber Butowina — 3 St.)

(Davon aus Nieder-Öfterreich - 11; aus Lämmer . . . . 11 " Galizien --- ; aus Ungarn -- St.)

Die Bufuhren für den Approvisionierungsverein find bereits in ben obigen Summen enthalten.

#### 2. Preisbewegung:

Rindfleisch	1	(	Sie	dfl	leif	ďŋ					von	30	bis	<b>7</b> 5	fr.	per	Æg.
semojicijuj	1	8	Ro	ftb	rat	en	u.	R	ied	en	,,	<b>4</b> 5	"	95	,,	,,	,,
"	A	usi	ral	lifd	heé	3:	מט	rbe	res					<b>4</b> 0	"	"	1:
"			"				hir	ıteı	:es					50	,,	,,	,,
Ralbfleisch											von	40	bis	80	11	"	"
Schaffleisch											,,	32	,,	<b>4</b> 8	,,	,,	 H
Schweinflei	ſά										,,	<b>3</b> 6	,,	75	.,		,,
Rälber .											"	48		64	.,	,,	"
Schafe .											"	30		40	,,	"	"
Schweine											"	44		60	"	"	"
Lämmer .											"	4			fĭ.ˈn	 pr ⊗	tüct.
Oi-	о	cv			۰	γ.	.k.31						".				

Die Zufuhr an Fleischwaren war infolge der bevorstehenden Feiertage bedeutend ftarfer als in der Bormoche, und mar der Geschäftsverkehr ein äußerst lebhafter, weshalb sich auch die Berfaufspreise des Ralbfleisches um 8 fr. und jene des Schweinfleisches. bann der Schweine und Ralber um 6 fr. per Rilogramm erhöhten. Rindfleisch, Schaffleisch und Schafe erzielten die vorwöchentlichen Breife.

## Pferdemarkt vom 21. December 1894.

Bum Bertaufe murben gebracht; 470 Bferde. Breis: für Gebrauchspferde . . . . . 70-300 fl. per Stud. , Schlachtpferde . . . . . 10-55 , , Der Martt mar flau.

## Breisbewegung an der Borje für landwirtschaftliche Producte in Wien vom 22. December 1894.

#### a) Getreide.

Weizen																										
Roggen	(			,,				,,				71		78	,	, )		5	,,	50	,,	,,	5	,,	95	,,
Gerfte																										
Mais .																	,,	6	,,	40	,,	,,	7	,,	20	,,
Hafer .	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	,, -	_	,,	_	,,	"	_	,,	_	,,
								1	, )	S	n,	۱ĥ۱	'nı	'n	111	rte	,									

Brieß														bon	11	fl.	_	tr.	bis	12	fl.	50	řr.
Beizenmehl																							
Roggenmehl	•	•		•		•	•	٠	•		•			"	6	"	10	"	"	11	"	_	"
Beizentleie	•	•	•	•	٠	•	•	٠	٠	٠	•	٠	•	,,	3	"	55	"	"	3	"	90	"
Roggentleie	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	•		•	•	•	•	••	3	"	80	"	"	3	"	92	"

## Städtisches Lagerhaus.

Bom 13. December bis 20. December 1894.

Baren eingelagert . . . . . . 24.170 Weter-Centner ausgelagert......33.272

Die durchschnittliche Tagesbewegung bezifferte fich auf 9574 Meter-Centner.

Lagerftand vom 20. December 1894: 406.964 Meter-Centner, und zwar: 93.902 Meter-Centner Roggen, 90.472 Meter-Centner Beigen, 76.738 Berfte, 51.188Safer. 3.554 Mais. 36.324 Ölfaaten, 21.181 Dehl n. Rleie, Bein. 2 737 Buder, - Hettoliter à 100% Spiritus. Der Affecurangwert biefer Baren ftellt fich auf 3,572.590 fl. öft. Babr.

## Baubewegung.

(Die in Rlammern eingestellten Bablen find bie Wefchaftenummern ber Acteuftude im Baudepartement bes Magiftrates für ben I. bis IX. Begirt. -Für ben X. bis XIX. Begirt bedeuten die eingeklammerten Bahlen die Gefchaftsnummern der betreffenden magiftratifden Bezirtsamter.)

## Befude um Banbewilligungen murden überreicht:

vom 20. bis 24. December 1894:

#### Für Aldaptiernngen:

III. Begirt: Apostelgaffe 27, von Mofes Chrlid, Bauführer A. Protofc (9122)

VIII. Begirf: Josefstähterstraße 24, von Binceng Subert, Bauführer A.

Sallatmeyer (9101). Josefftäbterstraße 26 a (Theater), von J. Wild, Bauführer Dehm & Olbricht (9119).

## Für diverse (geringere) Bauten:

II. Begirt: Schupfe, Bintergaffe 18, von Otto Lang, Bauführer A.

VII. Bezirk: Rohrcanal, Apollogasse 8, von Marie Chwalla, Bauführer M. & J. Sturany (9118).

" " Schupfe, Neustitgasse 98, von Rosette Reimer, Bauführer

Rupta & Orgimeister (9125). VIII. Bezirt: Heizanlage, Josefftädterstraße 26 a, von J. Wild, Bauführer Dehm & Olbricht (9121).

## Gesuche um Bekanntgabe der Baulinie wurden überreicht:

VI. Begirt: Ballgaffe 27, von Frang Manofchet (9107).

Gewerbeanmeldungen vom 19. December 1894.	Seit
(Fortsetung.)	Interpellationen: 8. Gem.=Rath Herrbegen, betreffend den Stand der Angelegenheit
Lachmann Abolf — Holz- und Kohlen-Berschleiß — XVII., Hernals, Frauengasse 2. Bicht Marie — Milch- und Gebäck-Verschleiß — XVII., Hernals,	wegen Errichtung einer stäbtischen Brandschabenversicherungs- Anstat und die Stellungnahme gegen die Errichtung einer lacken Andert durch des Bende
Palffngaffe 8.	folden Anstalt burch bas Canb
Pachner Francisca — Milch- und Gebäck-Berschleiß — XVIII., Bähring, Anastafius-Grüngasse 10.	oberen Theil ber Wilhelminenstraße im XVI. Bezirke 2694 10. GemRath Gregorig, betreffend den Fall einer schweren
Brieger Theodor — Pfaidlergewerbe — XVI., Neulerchenfeld, Thalia-	förperlichen Berletzung durch einen Arzt
ftraße 3. Repräsentanz des Rorddeutschen Lloyd in Bremen — statu tenmäßige	11. GemRath Dr. Kriebjung, betreffend ben Stand ber Angelegen- heit wegen Einlösung der hünser 5 und 6 in Rahlenbergerdorf. 2694
Gefchäfte — I., Beihburggaffe 9. Lifta Fosef — Betrieb einer mechanischen Schiffschaukel — III.,	Anträge: 12. GemRathe Dr. Uhl und Herrdegen, betreffend die Ber-
Pfeiffer'sche Gründe an der Rüdengasse.	befferung der Avancementsverhältniffe der ftädtifchen Beamten 2694
Bedřich Franz — Schuhoběriheil-Erzeuger — XVI., Neulerchenfeld, <b>Thaliastraße 47.</b>	13. Gem Rath Bartl, betreffend die Bflafterung bes Blates um ben Engelbrunnen im IV. Bezirfe
Himmelmaher Karl — Spirituosen-Erzeugung und -Berschleiß — XII.,   Weibling, Heinrichsgasse 22.	Referate: 14. Gem Rath Sofef Müller, betreffend ben Ankauf bes haufes
Endlicher Karl — Berkaufslicenz für Zeitungen — I., Schottenring 6.	Nr. 236 in der Ottakringer Hauptstraße behufs Herstellung einer
Hipp Fohann — Bermieter ber überschüssigen Dampstraft — XV I., Meulerchenfeld, Grundsteingasse 21.	Berbindung der Oboakergasse mit der Ottakringer Hauptstraße. 2695 15. Derfelbe, betresend die Herstellung einer Berbindung zwischen
Zotter Ludwig — Borführung von Lichtbildern — III., Margerg. 13.	der Promenadegasse und der Hauptstraße in Dornbach (Bau- linienbestimmung)
* *	16. Gem.=Rath Matthies, betreffend den Ankauf des Hauses
Gewerbeanmeldungen vom 20. December 1894.	Rr. 14 in der Laudstraße hauptstraße, III. Bezirk 2696 17. Bice-Bürgermeister Dr. Richter, betreffend die Ginrichtung
Daxböd Alois — Auszähler von Giern — XIV., Rudolfsheim, Markt. Bunder Anton — Gas- und Wasser-Installateur — IX., Liechtenstein-	des Betriebsdieustes in der Aquaductstrecke der Hochquellen= leitung nach Durchführung der Einleitung der Quellen ober=
traße 33.	halb des Kaiserbrunnens
Knoh Franz — Gastwirt — XIV., Rubolfsheim, Huglgasse 18. Stettinger Anna — Gastwirtsgewerbe — V., Siebertgasse 4.	18. GemRath Maner, betreffend die Bewilligung eines Zuschuss= credites für die Ertheilung des ifraelitischen Religionsunter=
Hadt Guftav — Gemischtwaren-Berschleiß — XIV., Rubolfsheim, Haupt-	richtes an den Wiener Vosts- und Bürgerschusen im Schussahre 1893/94
Brambas Ferdinand — Herausgabe der veriod, Dencfichrift "Touriftische	19. GemMath Dr. Hadenberg, betreffend die Entscheidung der
Mittheilungen" — IX., Nußborferstrafte 7. Lehner Johann — Milch= und Geback-Berschleiß — VIII., Floriani=	Baubeputation über den Recurs des Georg Noth, puncto Be- bingungen der Parcellierung seiner Gründe im Prater, Au-
gaffe 38. Obrift Johann — Pfaiblergewerbe — IX., Schlagergaffe 8.	gartenstraße; Bestimmung der Borgartentiefe und der Berbau-
Pollak Theresia — Pfaidlergewerbe — IX., Porzellangasse 25.	ningkart daselbst
Bauer Marie — Berschleiß von Gratulationskarten und Reliefbilbern in artifilicher Ausführung — VIII., Langegasse 41.	Beschlins-Protokoll der vertrauliden Sihung des Gemeinderathes
* *	vom 21. December 1894.
Gewerbeaumeldungen vom 21. December 1894.	1. Vice-Bürgermeister Dr. Richter, betreffend Versonalangelegenheit 2704
Reitschmied Frang — Bilbhauergewerbe — XVII., Hernals, Rosen -	2. Derfelbe, betreffend gnadenweise Anrechnung einer provi- forischen Dienstzeit für M. Pranz
deingasse 106. Mrkawek Katharina — Brantweinschank — XVI., Neulerchenfeld, Kopp-	3. Derfelbe, betreffend gnadenweise Aurechnung einer fünfjährigen Militärdienstzeit für M. Kinzl
traße 50.	4. Derfelbe, betreffend Ankauf des Areals der Zwangsarbeits-
Indra Josef — Buchbindergewerbe — VII., Mariahisferstraße 10. Gasta Somund — Berschleiß von Christbaumen, Ricosopiessachen,	auftalt im XVIII. Bezirfe
Kränzen, Palm= und Barbarazweigen 2c. — III., Radehftyplatz.	ftäbtischen Gartenpersonales (vertagt)
Klameder Matthäus — Handel mit Naturblumen, Kränzen und Christ-	goldenen Salvatormedaille an P. A. Rictl
bäumen — XI., Simmering, Enfplat. Reubauer Sduard — Berschleiß von Christbäumen, Christbaumausputz,	7. GeinRath Dr. Lueger, betreffend Baurathstitel au R. Lift . 2704 8. Gein. Rath Mayer, betreffend Gnabengabe für Marie
Nikolospielwaren, Balm- und Barbarazweigen 2c. — III., Augustinerma rk. Parcal Sophie — Berschleiß von Christbäumen und Naturblumen —	Taubenforb
VII., Kaiserstraße 5—7. (Das Weitere folgt.)	gabe für Leopoldine Betrajd
In halt: Soite	11. Derfelbe, betreffend Kortbezug der Gnadengabe an Krancisca
Gemeinderath:	Sommer
Stenographischer Bericht über die öffentliche Sigung des Ge- meinderathes vom 21. Pecember 1894.	Arbeitsplanes rudfichtlich ber Straßenreinigung im I. Bezirfe an alle Gemeinderäthe
Inhalt:	Stadtrath:
Mittheilungen bes Borfitzenben: 1. Entschuldigung des Bice-Bürgermeisters Matzenauer und der	Bericht über die Stadtraths-Sitzung vom II. December 1894 2704 Allgemeine Rachrichten:
Gem.=Räihe Baugoin, Stiaßny und Kirchmayer wegen Fernbleibens	Commission für Berkehrsanlagen in Wien
2. Spende der Bauline Reites	Täglicher Fleischmarkt vom 16. bis 22. December 1894 2711
3. Sende des GemNathes Silberer	Pferdemarkt vom 21. December 1894
5. Spende unter der Chiffre "F. G."	vom 22. December 1894
Einlauf: 7. Refolution des politischen Bereines "Donauclub", betreffend die	Baubewegung:
Berbilligung des Fleisches und der anderen Lebensmittel (Uber-	Gefuche um Banbewillignugen vom 20. bis 24. December 1894
reicht durch Gem.=Rath R. A. Müller)	Williamachingen